

Moidart Place Names

~numbers = a calculated grid reference for a site not marked on 1:25000 maps.

Grid references for rivers and long lochs indicate where the names can be found on a 25,000 Ordnance Survey map.

Moidart

Moidart *Mùideart* = the muddy sea loch. *mod* (old Norse) = mud. *ffjorðr* (old Norse) = sea loch, firth.

Townships

<u>Map name</u>	<u>Grid reference</u>	<u>Explanations</u>
Ailort Bridge	788.828	
Aird an Iasgaidh	~653.779	the fishing promontory. <i>àird</i> f = a high place, a height; a promontory, point. <i>iasgadh</i> (gen <i>iasgaidh</i>) m = act of fishing. Now called <i>Ardbeg</i> .
Aird na Monadh	~671.771	the point of the moorland. <i>àird</i> f = a high place, a height; a promontory, point. <i>monadh</i> = moorland, rough hill land.
Alisary	743.797	? the shealing of will / pride? <i>ailleas</i> = pleasant country (Dwelly p 12). <i>àilleas</i> = pride, will. <i>àiridh</i> / <i>àirigh</i> f = a sheiling. <i>all</i> (gen <i>aill</i>) m = a horse, rock, a great hall (Dwelly p25).
Am Buth	~646.771	<i>bùth</i> m/f = a shop (JC).
Aonach	629.735	a ridge. <i>aonach</i> m = extensive upland moor, ridge.
Ardeannach	?	p187 CM. Near Genuig. In 1746 cattle were to be killed here.
Ardmolich	713.721	the rough promontory. <i>àird</i> f = a promontory; a high place, a height. <i>molach</i> = rough, hairy, shaggy. Before the bridge nearby was built, this was an inn used by those waiting to cross on the ferry (Angus-Peter MacLean).
Arean	645.730	<i>àiridh</i> (pl <i>àiridhean</i>) = a shieling. <i>àiridhean</i> = a little shieling. ? <i>Àiridh Iain Iosa</i> = Iain's shieling.
Arienskil	786.830	the shielings of grain-husking. <i>àiridh</i> (pl <i>àiridhean</i>) = a shieling. <i>sgil</i> = process of husking grain, skill.
Assary	762.758	<i>ath assaraidh</i> ? the shieling of leisure ? <i>aithais</i> = leisure, ease. <i>athas</i> = victory. <i>àiridh</i> = a shieling.
Ath a' Chaolais	669.740	the ford of the narrows. <i>àth</i> (gen <i>àth</i>) m = a ford. <i>caolas</i> (gen <i>caolais</i>) m = a strait, firth, narrows. Called <i>Ath an Cuilidh</i> on NB. <i>cuilidh</i> f = cellar, retreat, sanctuary.

Ath na Moine	????? near Glenuig (AC). ford of the peat. This was where the burn was crossed as peats were carried down off the hill to the village. Now called Monessie, possibly due to its resemblance to Monessie Gorge near Roy Bridge or as a corruption of <i>moine</i> (AC).
Aultigil	664.744 ? The burn of the pledge / the boy's burn / the clearest burn ? <i>gill</i> Norse? <i>allt</i> = a burn. <i>geall</i> (gen <i>gill</i>) = a bet, a pledge. <i>gille</i> = a lad, a servant. <i>gile</i> f = clearness. <i>gile</i> (adj) = whiter, whitest. <i>allta</i> (adj) = fierce, savage. <i>ceall</i> (gen <i>cille</i>) f = a cell, church. burn by the cell? Called <i>Altegil</i> p215 CM. Called <i>Allt a Guil</i> on 1860 map. <i>gul</i> (gen <i>guil</i>) m = weeping.
Austincroft	723.696 English. Known as <i>Croit Uisdean</i> – Hugh's croft. <i>croit</i> (gen <i>croite</i>) f = croft. <i>Uisdean</i> = Hugh.
Bailetonach	636.735 ? the tempestuous township ? <i>tonnach</i> (adj) = wavy, tempestuous. <i>tonach</i> (adj) = broad breached. <i>tonnach</i> (noun) = a mound, a rampart. <i>tonach</i> (noun) = a shirt, garment, bath. <i>Ton Chaoith</i> (on the admiral chart). <i>tòn</i> f = back, bottom.
Ballachan	~673.773 (a marked house name). <i>ballaichte</i> = spotted.
Baramore	642.749 named <i>Barr Mor</i> on admiralty chart 1860. the big hill-top. <i>bàrr</i> (gen <i>bàrra</i>) m = hill top.
Bealach Ruadh	~649.771 the brownish pass. <i>bealach</i> = a pass. <i>ruadh</i> (adj) = red, ginger. (JC).
Bean an Taighe	636.759 the housewife. <i>bean</i> f = a wife. <i>taigh</i> (gen <i>taighe</i>) m = a house.
Blain	674.693 the moor of blossoms. <i>blàth</i> (pl <i>blàthan</i>) = bloom, blossom. Named <i>Blain Moss</i> in Church records. Named <i>Blathain</i> on bilingual road sign.
Bothan nan Creag	~699.784 bothie of the rocks. <i>bothan</i> = a bothie, a place for illicit whisky distilling. <i>creag</i> = a rock. A house name given here.
Briag	~677.719 Brieg on SP. <i>Allt Briagh</i> passes here. <i>briagh</i> m = a mortal wound. <i>brèagh</i> (adj) = beautiful. <i>britheamh</i> / <i>breitheamh</i> = a judge. An excise officer was stationed here (CM p252). <i>breug</i> (gen <i>brèige</i>) f = a lie. <i>eag</i> (gen <i>eige</i>) f = a notch, nick, indentation. beauty
Brunery	725.720 the shieling where water seeps out / the drizzling shieling. <i>braon</i> m = drizzle, shower, seeping out. <i>àiridh</i> = a shieling
Caisteal Tioram	663.724 dry castle. <i>tioram</i> (adj) = dry.
Caolas Iain Oig	~668.743 the small strait of young Iain. <i>caolas</i> = a strait, a firth narrows. Information from TMF (T MacFarlane)
Cave	696.728 English.
Cinn a' Chreagan	???? high rocky loch. Near Glenuig (AM).
Cliff	669.694 Cliff = <i>Cliùbh</i> (p1010 Dwelly). <i>cliabh</i> (gen & plural <i>clèibh</i>) m = a horse pannier, a creel. <i>cliof</i> (gen <i>cliofa</i>) f = a cliff. <i>cliathach</i> f = body side, hill side, a battle.
Clifton Cottage	706.728 1901 map only.
Cnoc na Bathaigh Mhor	~649.771 hillock of the big byre. <i>bàthaich</i> m = byre. <i>bà-thaigh</i> = byre (JC).
Croit Bheinn	811.773 hump-back hill / little fish-tail hill. <i>croit</i> f = a hump on the back, croft.
Cuil	744.689 the corner. <i>cùil</i> (gen <i>cuile</i>) f = a corner, neuk, nook, a sheltered hidden place (p494 WJW). <i>cùil</i> = a retreat (p81 WJW). <i>Coul</i> on 1901 map.
Dalelia	734.694 Could it be <i>Dàil an Lèigh</i> = the physician's meadow ? <i>dail</i> f = dale, meadow, valley. <i>lèigh</i> = a physician, surgeon. Marked as <i>Dalelea</i> on 1901 map.

ditch)	<i>Dàil Leithe</i> = meadow or dale of a half (due to division by a large ditch) ? half meadow (i.e halved by a
	<i>leth</i> m = a half, a side.
	Could it be <i>dàil air leth</i> = the separated meadow ? <i>air leth</i> = apart, separately (Dwelly p584).
Dalelea Saw Mill	734.694 Marked on 1901 map only.
Dalnabreck	703.696 <i>dal nam breac</i> = meadow of the trouts. <i>dail</i> = meadow, valley. <i>breac</i> = trout.
Doireaneighinn	656.739 ? <i>Doire nan Eidheann</i> ? thicket of the ivy. <i>doire</i> m/f = a grove, thicket, small wood. <i>eidheann</i> = ivy. Called <i>Derry nian</i> on SP.
Doirinn	664.722 the ismuth of the pool. <i>dòirlinn</i> f = an ismuth. p505 WJW. <i>doire</i> = a thicket, small wood. <i>linne</i> (f) = a pool.
Drochaid Allt nan Coineal	688.695 bridge of the burn of the candles. <i>drochaid</i> = bridge. <i>allt</i> = a burn. <i>coinneal</i> = a candle.
Drochaid Allt an Utha	874.818 bridge of the burn of the udder. <i>ùth</i> (gen <i>ùtha</i>) m = udder.
Druim an Laoigh	763.711 the calf's ridge. <i>druim</i> = a ridge of a hill. <i>laogh</i> (gen <i>laoigh</i>) = a calf.
An Dùn	682.736 the fort. <i>dùn</i> (gen <i>dùin</i>) m = a hill fort, castle, a heap.
An Dùn	~672.775 the lump. This was the "parliament" place where Glenuig fold would meet in mornings to discuss the day's tasks (AM).
Egnaig	660.748 the bay of oak trees. <i>eag</i> (gen <i>eige</i>) f = a notch, nick, indentation. <i>uig</i> = a bay (Norse). (The bay for going to Eigg? WJ W p85). Called <i>Eigenag</i> on LM 1860 map.
Eilean Shona House	655.729 See Eilean Shona (islands). Called <i>Bailie</i> on 1810 sale map. <i>bàillidh</i> = a baillie, bailiff.
Essan	817.816 the waterfalls. (There are 3). <i>eas</i> (pl <i>easan</i>) m = a waterfall. <i>easan</i> = a little waterfall.
Am Falachan	757.806 the hiding place. <i>falachan</i> = a place where treasure is hidden, hidden treasure (Dwelly p408). A possible hiding place for stolen cattle (<i>creach</i> = stolen cattle).
Fàsadh an Fhamhair	782.709 the stance of the giant / champion. <i>fàsadh</i> = a stance, station (WJW p494). <i>fàsadh</i> = a protuberance (Dwelly). <i>famhair</i> = a giant, a champion.
Forsay	688.779 <i>fors</i> = Norse for <i>waterfall</i> . <i>aoigh</i> m = a stranger, traveller, guest.
Garbh Cheann Dubh	~649.773 the rough black head. House of Margaret Leigh "Spade Among the Rushes" (JC).
Gaskan	801.726 ? the small point ? <i>gasg</i> = a tail, a point of land extending from a plateau. <i>gasgan</i> = a small <i>gasg</i> .
Glen Aladale	824.751 <i>-dale</i> = Norse for a glen. ??? <i>alla</i> / <i>allaidh</i> = wild, fierce. <i>all</i> = white, foreign, prodigious. <i>all</i> = a horse, rock, a great hall (Dwelly p25) ??? <i>ala</i> Norse??
Glenaladale House	825.752 see Glenaladale.
Glenfinnan	907.807 <i>Gleann Fionn Abhainn</i> = glen of the white river. <i>fionn</i> (adj) = white, clear. <i>abhainn</i> f = a river.
Glenforslan	756.737 <i>fors</i> (Norse) = a waterfall. <i>lan</i> Norse?
Glenuig	672.772 <i>Gleann Uige</i> . Glen of the bay. <i>uig</i> = a bay (Norse).
Goirtean	~648.774 the small patch of arable land. <i>gort</i> m = standing corn., a corn enclosure Dwelly p 518. <i>gortan</i> = a little gort. Katie MacLean (nee Gillies) lived here till spring 1946. Tenancy passed to M. Leigh. (AC).
Grianan	~700.696 sunrays. <i>grian</i> f = sun.

Inchrory	751.757 <i>Innis Ruari</i> = Ruaraidh's meadowland. <i>innis</i> = (1) meadowland (2) an island. ? <i>Innis Ruadh</i> ? = the red ⁴ meadowland.
Innis a Chulun	~673.744 meadowland / island of holly? <i>innis</i> = island, meadowland. <i>cuillionn</i> m = holly. (map LM 1860). Chulun = <i>Siùilan</i> ? <i>seòl</i> (gen & plural <i>siùil</i>) = a sail. = headland of the sails ?
Innis a' Rudha	~698.722 island of the promontory. <i>innis</i> = island, meadowland. <i>rubha/rudha</i> m = a point, promontary. A house here – see p206-7 CM.
Innis na Cuilce	772.823 ? <i>Innis nan Cuilce</i> ? the island of the reeds. <i>Innis Chuilceach</i> (1873 map). <i>innis</i> = island, meadowland. <i>cuilc</i> (gen <i>cuilce</i>) f = a reed, cane. <i>cuilceach</i> (adj) = reedy.
Inverailort	767.816 <i>Inbhir Ailleart</i> . river meeting with the sea-loch Ailort. <i>inbhir</i> m = a confluence, place where rivers or lochs meet. <i>ailleort</i> (adj) = high-rocked. Ailort - <i>él</i> (old Norse) = snow shower. <i>fford</i> (old Norse) = a sea inlet, sea loch ? Old name was Kinechreggan / <i>Cinn a' Chreagan</i> (TMF).
Invermoidart	668.733 <i>inbhir</i> = a place where watercourses meet or where they meet a loch.
Irine	719.786 1873 map. Now Roshven Farm. <i>irionn</i> m = a field. <i>earrann</i> f = a section of land (Dwelly p385). <i>ireann</i> f = mother of a race of people, a dam (Dwelly p556). <i>adhradh</i> / <i>aoradh</i> m = devotion, adoration, worship. <i>irinn</i> / <i>ifrinn</i> f = hell.(Dwelly p556).
Kinlochmoidart	715.725 the head of Loch Moidart. <i>ceann</i> = head, end. This was known previously as Ceann Loch Uachdarach. Loch Uachdarach was the old name given to the upper east end of Loch Moidart. (Angus-Peter MacLean).
Kinnacarra	699.728 <i>Ceann na Carraigh</i> = the end of the projecting rock. <i>ceann</i> = head, end. <i>carragh</i> (gen <i>carraigh</i>) f = a projecting rock, pillar.
Kylesbeg	677.739 the small strait. <i>caolas</i> = a strait, a firth narrows. <i>beag</i> = small. Called <i>Caolas Bheag</i> on LM 1860.
Kylesmore	670.742 the big strait. <i>caolas</i> = a strait, firth, narrows. <i>mòr</i> = big. Called <i>Caolas More</i> on LM 1860.
Larach an Tigh Duibh	~646.769 the ruin of the black cottage. <i>làrach</i> f = a ruin, vestige. <i>taigh</i> = house. <i>dubh</i> = black. (JC).
Langal	711.698 <i>Languell</i> on Roy map. Norse <i>Langi-Vollr</i> = long tillable land. <i>lang</i> (Norse) = long. <i>vallr</i> (Norse) = a field. (Macbain p 17).
Laran Mor	~657.774 the big grounds. <i>làr</i> (plural <i>làran</i>) m = ground, earth. (AC).
Leadnacloiche	~752.753 judgement place (CM p165, 172). ? the slope of the stone ? <i>lethad</i> = slope. <i>clach</i> (gen <i>cloiche</i>) f = a stone. ? the breadth of the stone ? <i>leud</i> / <i>làd</i> = breadth.
Low Farm	708.728 English.
Lurmachd	~645.772 the exposed house. (deside the sea). <i>luramachd</i> = <i>lomnochd</i> (adj) = bare, naked (Dwelly p610). (JC).
Marnoch	710.787 <i>mairneach</i> m = a full salmon.
a' Mhuileann	~693.722 the mill. The mill itself is not shown on any map, but the passing water supply is marked. See <i>Allt a' Mhuilinn</i> .
Mingarry	689.704 <i>Mioghairidh</i> (MacBain p 167). the small piece of pasture land. Norse <i>gardr</i> = a garth, a house and its yard (MacBain p171). Norse <i>gerdhi</i> = a small <i>gardr</i> . Adopted by Gaelic as <i>gearraidh</i> m = a point of land, pasture land about a township (Dwelly p486).

- Norse *minn* = large. *mio* = *minn*. Former names Mewer (1493), Meary (1505), Mengarie (1496). (MacBain p 167).
- Mingarrypark 686.694 *pàirc* = a park, an enclosure. See Mingarry.
- Moss 682.683 English. *Mointeach Bhathain* on the road sign. the mossy place of the blossoms.
mòinteach f = a mossy place. *blàth* (pl *blàthan*) m = bloom, blossom. *blàthan* m = a little blossom.
- Pairc Ruadh ~662.777 (house name). the red park. *pàirc* f = a field, park. *ruadh* (adj) = red.
- Pullag ~648.773 disused house at Smirisary. *pulag* f = a round stone, ball. (JC).
- Ranochan 821.822 (a house name) the brackens. *raineach* f = bracken, fern.
- Ross's Cairn 732.715 General Ross, once proprietor of Lochans estate, Glen Moidart.
- Samalaman 661.776 summerland ? Old Norse *sumarland* ? (AC).
 ? *sàmhach* = quiet. *Samhain* = all saints day. *samhuil*, *samhladh* = likeness.
salm (pl *sailm*) = psalm. *mala* (pl *malaidhean*) = brow of a hill.
sàbhail = to save, rescue, protect. *àm* (pl *amannan*) = time. ON *sandvik* = sand bay.
- Saideal Samalaman 662.782 1873 map. ? the sandy bay of Samalaman ? Old Norse *sand* = sand. Old Norse *dalr* = a glen, dale. (MK p 82, 83). also occurs as a sandy bay near Arisaig at 656.866. (AC).
saideal = a satellite (Angus Watson Dictionary).
Sadil Cardossie (~663.714) and *Sadil na Cull* (~744.686) shown on Moydart Sale Plan 1810).
- St. Agnes Chapel 671.775 English.
- St Finnan's Church 710.728 English.
- Scardoish ~665.714 = *Sgairt Dea-uisge* ? *Bealach Sgairt Dea-uisge* is nearby (668.714).
 the pouring out of excellent water / water which can dry up ?
sgairt f = yell, roaring, vigour, pouring out. *deagh* (adj) = excellent, fine. *dèabh* = to drain, dry up, shrink (pronounced dè-u, Dwelly p314). *dèabh-uisge* = draining water or water which can dry up ?
- Seanlag 670.762 the old times hollow or den. *sean* (adj) = old, of long ago. *lag* = a hollow, a howe, a den.
- The Seven Men of Moidart 703.728 English.
- Skerraig ~670.7725 (house name). sea-rock of the bay. *sgeir* (gen *sgeire*) f = a skerry, sea rock. *uig* = a bay (Norse).
sgeireag = a little sea-rock.
- Slatlach House 899.803 *slatach* (adj) = abounding in rods or poles. *slat* = a rod, pole. *sladach* (adj) = straight, erect, stately.
- Smirisary 647.773 Named Smearisary on the 1873 map. the butter shieling? *àirigh* = a shieling. Norse *smør* = butter.
 But *smeòrach* = a thrush. *smeur* = a bramble. *smeurach* = full of brambles.
smeuradh = the act of smearing (sheep).
- Smithy ~676.694 Only shown on the 1901 map. Near Blain.
- Taigh an Fhigheadair ~659.769 the house of the weaver. *figheadair* m = a weaver, knitter. (TM).
- The Three Old Maids 721.728 English.
- An Tobar ~701.695 *tobar* f = a spring, natural well. A house name near Dalnabreck.
- Tobar Mhairearaid ~647.776 Margaret's well. Next to Toll Uaine. (AC).
- Tobar Soineach 715.725 called *Samhnuich Well* (CM p230). the winter-park well.
tobar f = a spring, natural well. *samhnach* = a winter park (Dwelly p786).

Toll Uaine	the noisy well? <i>soineach</i> (adj) = noisy. the noisy well. ~647.776 the green hole. <i>toll</i> (gen <i>tuill</i>) m = a hole. <i>uaine</i> (adj) = green. A small byre next to the sea at Smirisary, Last lived in by Ceit Mhor. (AC).
Torr a' Bhreitheimh	737.706 mound of the judge. <i>britheamh</i> / <i>breitheamh</i> (gen <i>breitheimh</i>) m = a judge. Called <i>Torr-na-breith</i> (mound of the judgment), CM p165. <i>breith</i> f = judgment, sentence.
Ulgary	775.761 Ulla's enclosure (Norse) ? Shieling of dry oatmeal? <i>ullag</i> = a handful of oatmeal eaten dry, a mouthful of meal (Dwelly p996). <i>ulbhag</i> = a large stone / boulder. <i>uilbh</i> f = a wolf. <i>àiridh</i> = a sheiling.

Harbours.

port (gen & plural *puirt*) m = port, harbour.

Port Achadh an Aonaich	641.764 the port of the field of the ridge. <i>achadh</i> = a field. <i>aonach</i> (gen <i>aonaich</i>) = an extensive upland moor, ridge.
Port Ard an Iasgaich	~653.779 the high harbour of fishing. <i>ard</i> (adj) = high. <i>iasgach</i> (gen. <i>iasgaich</i>) = fishing. Map 1901.
Port Àrd an Fhraoich	~641.729 the high harbour of heather. <i>àrd</i> (adj) = high. <i>fraoch</i> (gen <i>fraoich</i>) m = heather, heath.
Port Arean	~645.727 port of Arean township. port of the little shieling. See Arean (township). <i>àiridh</i> (pl <i>àiridhean</i>) = a sheiling. <i>àiridhean</i> = a little shieling.
Port Bàn	~636.734 the vacant port. <i>bàn</i> (adj) = (1) white, pale (2) fallow, vacant, waste. (1873 6" map).
Port a' Bharra	~643.748 port of the hill top. <i>bàrr</i> (gen <i>bàrra</i>) m = hill top. Named this way on Admiralty Chart and 6" 1872.
Port a' Bhàta	686.726 the harbour of the boat. <i>bàta</i> m = boat.
Port an Doichgil	646.773 Port an Doicheall (ML p17). ? the inhospitable port ? <i>doicheall</i> (gen <i>doichill</i>) m = churlishness, inhospitableness. This is named <i>Port an Doill</i> on the 1873 map. ? the blind person's harbour? <i>dall</i> (gen <i>doill</i>) m = a blind person.
Porst an Dunan	~681.736 should be <i>Port an Dùin</i> ? harbour for the fort. <i>dùn</i> (gen <i>dùin</i>) m = a hill fort. This is close to An Dùn. Shown on LM 1860.
Port na Gralloch	~665.780 harbour of the gralloching. <i>greallach</i> (gen <i>greallaiche</i>) f = gralloch. Used by locals to kill and gralloch cattle away from the eyes of children, before they were salted and loaded on to boats for despatching (AC).
Port na Lamrig	~656.729 port of the landing space. <i>làimhrig</i> f = a landing place. (1873 6" map).
Port an Loin Léith	648.778 ? the harbour of the greyest pool /meadow? <i>lòn</i> (gen <i>lòin</i>) m = a pool, puddle, meadow. <i>liath</i> (adj) = gray. <i>léithe</i> = greyer, greyest. <i>Lèith</i> could sound the same way as <i>Leigh</i> ? <i>leigh</i> = a physician, surgeon. The place name would then mean "The harbour of surgeon's meadow".
Port nan Luinge	~665.777 port of the long ships. <i>long</i> (gen <i>luine</i>) f = a ship. (AM).
Port Mòr	753.825 large port. <i>mòr</i> (adj) = large.
Port na Pollaig	645.771 the harbour of the whittings. <i>pollag</i> (gen <i>pollaig</i>) f = a whiting, pollock. <i>poll</i> (gen & plural <i>puill</i>) m = mud, mire, silt; bog. <i>pollag</i> = a little bog.

Port an Sgrìodain	633.748 port of the ravine. <i>port</i> = (1) a port, (2) a tune. <i>sgrìodan</i> (gen <i>sgrìodain</i>) = a stony mountainside ravine, a heap of mountainside stones.
Port an Sluichd	~649.726 port of the hollow. <i>sloc</i> (gen <i>sluic</i>) m = a ravine, a hollow surrounded by higher ground, a pit, a den.
Port Thairbeirt Dheas	662.735 south port of the isthmus. <i>tairbeart</i> (gen <i>tairbeirte</i>) f = isthmus. <i>deas</i> = south.
Port Thairbeirt Thuath	~660.739 north port of the isthmus. <i>tairbeart</i> (gen <i>tairbeirte</i>) f = isthmus. <i>tuath</i> = north.
Port Uidheamachadh Fada	~637.733 (1873 6" map). the long harbour for preparations. <i>uidheamaich</i> (ag <i>uidheamachadh</i>) = to equip, arrange, prepare. <i>fada</i> (adj) = long.
Lamraig na Baintighearna	~678.725 the Lady's quay. <i>laimrig</i> f = a quay, landing place. <i>baintighearna</i> f = a Lady. Only on 6" 1901 map. SW of <i>Port a' Bhàta</i> .
An Garbh-phort	~663.777 the rough harbour. <i>garbh</i> (adj) = rough. (6" 1901 map).
Dorlin Pier	~662.719 (1873 6" map).

Agricultural Places

Roti Burn sheepfold	780.819 See Roti Burn.
Alisary	739.791 ? the sheiling of pride ? <i>ailleas</i> = pleasant country (Dwelly p 12). <i>ailleas</i> = pride, will. <i>àiridh</i> / <i>àirigh</i> f = a sheiling.
Samalaman	657.777 See Townships.
Camas Grianach	792.720 sunny bay. <i>camas</i> = a bay. <i>grianach</i> (adj) = sunny.
Dàil Ròid	~820.739 meadow of the bog-myrtles. <i>dail</i> f = dale, meadow, valley. <i>roid</i> f = bog-myrtle (TMF).
Dalilea	736.689 ? the physician's meadow ? <i>dail</i> = meadow, valley. <i>léigh</i> = a physician, surgeon. ? half meadow ? <i>leth</i> m = a half, a part.
Eilean Shona	654.734 the island to watch out for coming boats ? <i>sjón</i> old Norse = a sighting place (MK p85). -ey / -oy = Norse island. <i>eilean</i> = Gaelic island. <i>Shona</i> is always represented as <i>Chona</i> on LM 1860.
Faing Mhic Phail	~650.773 MacPhail's fank. A fank named after a man who died there suddenly when gathering. (AC).
Glen Aladale	823.753 -dale = Norse for a glen. <i>alla</i> / <i>allaidh</i> = wild, fierce. <i>all</i> (adj) = white, foreign, prodigious. <i>all</i> m = a horse, rock, a great hall (Dwelly p25) . <i>ala</i> Norse ?
Essan	820.817 waterfalls. <i>eas</i> (pl <i>easan</i>) m = a waterfall.
Brunery	725.720 the shieling where water seeps out / the drizzling shieling. <i>braon</i> m = drizzle, shower, seeping out. <i>àiridh</i> = a shieling.
Goirtean na Gobhar	~653.752 the little field of the goats. <i>na</i> should be <i>nan</i> ? LM 1860 only. <i>goirtean</i> (gen <i>goirtein</i>) m = a little corn field, a small patch of arable land, garden. <i>gobhar</i> = a goat.
Blar Eorna	~652.774 the barley field (croft house of Donald MacIssac). <i>blàr</i> m = a plain (of ground). <i>eòrna</i> m = barley. (AC).
Blaran Boidheach	~648.774 the pretty little field. <i>blàran</i> m = a little plain (of ground). <i>bòidheach</i> (adj) = beautiful. This field (about 1.25 acres) lay next to the house occupied by M. Leigh in Smirisary (AC).

Woodlands*coille* f = a wood, forest.

Coill' a' Chàirn Mhòir

~680.782 woodland of the big cairn. only shown on 1901 map.

càrn (gen *càirn*) m = a cairn, a heap of stones, a stony hill. Near *Rubh' a' Chairn Mhóir*.

Coille Bhrodainn

870.784 woodland of the prickly staff. *brodann* m = a goad, prickle, a staff.

Coille Chreag

835.825 the woodland of the rocks. *creag* = rock.

Coille Creag an Fhàraidh

834.748 the woodland of the step-ladder rocks. *creag* = rock. *fàradh* (gen *fàraidh*) m = a ladder, steps.

Coille Druim an Laoigh

759.697 the woodland of the ridge of the calf. *druim* = a ridge of a hill. *laogh* (gen *laoigh*) = a calf.

Coille Ruighe nam Fiadh

853.768 the wood of the shieling / hillslope of the deer.

ruighe = *righe* = a hillslope, a shieling. *fiadh* = a deer.

Eilean Coille

638.763 the wood island. *Eilean Coillteach* on 1873 map. *coillteach* = a wood.

Doireaneighinn

656.739 ? *Doire nan Eidheann* ? thicket of the ivy.*doire* m/f = a grove, thicket, small wood. *eidheann* = ivy. Called *Derry nian* on SP.

Doire Dhamh

859.805 small woodland of the stags.

doire (gen *doire*) m/f = a thicket, small wood. *damh*, (gen *daimh*) = a stag.

Doire Dharach

865.817 the oak woodland. *darach* (gen & plural *daraich*) = an oak.

Doire Donn

886.813 brown thicket. *doire* m/f = a grove, thicket, small wood. *donn* (adj) = brown.

Goirtean na Caorach

701.788 the field of the sheep. *goirtean* = a small patch of arable land. *caora* (gen *caorach*) f = a sheep.

Armdolich Wood

705.715

Drynie Wood

716.717 = *Droighnidh* (Dwelly p1012).*droighnean* (gen *droighnein*) m = a thicket of thorns, brambles, blackthorn.

Brunery Wood

735.724 See Brunary Township.

Gaskan Wood

810.731 the wood of the small land point. *gasg* = a tail or a point of land extending from a plateau.*gasgan* = a small *gasg*. *gaisge* f = bravery. *gaisgeanta* (adj) = heroic.

Kyles Wood

735.725

Bays, Inlets and Channels*camus/camas* (gen & plural *camais*) m = a bay, creek, a river bend, harbour

Bad an Dobhrain (1)

655.749 the otter's spot. *bad* = (1) a place, a spot (2) a clump of trees. *dòbhran* (gen *dòbhrain*) = an otter.Called *Cnoc na Fang Bheag* on LM 1860. See Cnoc.

Bad an Dobhrain (2)

~8175.7597 the otter's spot. (information from TMF).

bad = (1) a place, a spot (2) a clump of trees. *dòbhran* (gen *dòbhrain*) = an otter.

Camas a' Bhruais	887.791 the bay of the bank. <i>bruach</i> = a bank.
Camas Choimh-Iochain	8817.7865 ? the bay of retribution ? On map NM87NE only. <i>camus/camas</i> m = a bay, creek, a river bend, harbour. <i>coimhiocas</i> m = retribution. <i>iodhan</i> m = (1) a strip of land under corn (2) a spear.
Camas Cròm	826.741 the bent bay. <i>crom</i> (adj) = bent.
Camas Driseach	759.825 the bay full of brambles. <i>driseach</i> (adj) = full of brambles.
Camas Duilich	~660.747 the difficult bay. <i>duilich</i> (adj) = difficult. LM 1860.
Camas Grianach	794.723 sunny bay. <i>grianach</i> (adj) = sunny.
Camas Longurt	~685.725 bay of the harbour. <i>longart / long-phort</i> = a harbour, haven (Dwelly p599). Marked on SP only.
Camas an t-Sagairt	~758.694 the priest's bay. (1873 map only). <i>sagart</i> (gen <i>sagairt</i>) = a priest.
Camus nan Slataiche	898.802 the bay of the dragings. <i>slaodaiche</i> f = (noun) the drawing, trailing, dragging (Dwelly). <i>slatach</i> = (adj) full of rods, twigs; stately, erect.
Sideil nah Ard Mor	~662.748 (LM 1860) ? = <i>Saideal na h-Ard Mòr</i> ? sandy beach of the high promontory. ? <i>saideal</i> = a sandy bay? <i>sèid, a' sèideadh / a' sèideil</i> = to blow.
Poll Beag	~652.779 little pond / hole. <i>poll</i> (gen <i>puill</i>) m = mud, a bog, pond. 1873 6" map.
North Channel	658.746
South Channel	653.725

Cliffs and shores

Forsay	688.779 <i>fors</i> = Norse for <i>waterfall</i> .
Creag na Speireig	707.789 the rock of the sparrow-hawk <i>creag</i> = a rock. <i>speireag</i> (gen <i>speireig</i>) f = a sparrow-hawk.
Sgèir Bhuidhe	737.798 the yellow sea rock. <i>sgeir</i> (gen <i>sgeire</i>) f = a skerry, sea rock. <i>buidhe</i> (adj) = yellow.
Ceann an t-Saideal	711.718 ? the end of the sandy area ? Old Norse <i>sand</i> = sand. Old Norse <i>dalr</i> = a glen, dale. (MK p 82, 83). <i>Saideal</i> also occurs as a sandy bay near Arisaig at 656.866. See also <i>Sideil nah Ard Mor</i>
Camas Drollaman	764.694 <i>camas</i> = a bay, a bend in a river. ? <i>straoile</i> , (plural) <i>straoileanan</i> = a heavy blow, a thump. <i>sròl</i> (plural <i>sròltan / srolan</i>) = a banner, flag. <i>drolmad-bhainne</i> = a milk-pitcher. <i>drolla</i> = a pot, hook. <i>dreallag</i> = a child's swing. <i>straoileag</i> = a slattern female. <i>omna</i> = lance, spear. <i>omhan</i> = whey ? Norse ? <i>Camas Trolaman</i> is the name given on 1810 sale map.
Cairn Pool	661.712 the cairn of mud / silt. <i>càrn</i> = stony hill, cairn. <i>poll</i> (gen & plural <i>puill</i>) m = mud, mire, silt; bog.
Oitir Uaine	677.726 green bank/ridge going into the sea. <i>oitir</i> (gen <i>oitire</i>) f = a low ridge going into the sea.
Cave	696.728 English
Sideil nah Ard Mor	~662.748 the sandy area of the large promontory. See <i>Ceann an t-Saideal</i> and <i>Saideal Samalaman</i> . Old Norse <i>sand</i> = sand. Old Norse <i>dalr</i> = a glen, dale. (MK p 82, 83).

Promontories and Points

rubha/rudha m = a point, promontory

- Rubh' Aird an Fheidh 634.755 point of the promontory of the deer. *fiadh* (gen & plural *fèidh*) = deer.
àird f = a high place, a height; a promontory, point. *Rudh Ard nam Fiadh* given on 6" 1873.
- Rubha na h-Aird Mholaich 739.686 the point of the shaggy high place. *àird* f = a high place, a height; a promontory, point.
molach = rough, hairy, shaggy.
- Rubh' Aird an Fhraoich 641.729 the point of the promontory of heather / ling. *fraoch* (gen *fraoich*) m = heather, heath.
àird f = a high place, a height; a promontory, point.
- Rubha na h-Airde 766.694 the high promontory. *àirde* f = height.
- Rubha Allt na Bracha 8627.7723 the point of the burn of malt. *braich* (gen *bracha*) f = malt, malted barley. On map NM87NE only.
- Rudha nah Ard Mor ~661.748 *Rubha na h-Airde Mòr*. LM 1860. the promontory of the great height.
àird f = a promontory, a point, height. *mòr* = large.
- Rubha na h-Aird Eanachaidh 665.780 the promontory point of stalky grass. *àird* (gen *àirde*) f = a promontory, a height.
eanach f = *nardus stricta* plant. Tall stalky grass which remains standing in winter.
 Militia came here 1746 to kill cattle (CM p 189).
- Rubh' a' Bhàillidh 656.727 the factor's point. *bàillidh* = a baillie, a factor. Shown on LM 1860 as *Rudha a Bhaile*.
- Rubha nam Braithre 8188.7361 the point of the brothers. On map NM87SW only.
rubha/rudha m = a point, promontory. *bràthair* (plural *bràithrean / bràithre*) = a brother.
- Rudha na Caillich ~663.747 the old woman's promontory. *cailleach* (gen *cailiche*) f = an old woman. LM 1860.
- Rubha Camas nan Slataiche 895.798 the point of the bay of the dragings. See Camus nan Slataiche.
- Rubh' a' Chairn Mhóir 676.783 point of the big hill, cairn. *càrn* (gen *càirn*) m = a cairn, a heap of stones, a stony hill
- Rubha nan Clach Dearga 641.756 the point of the red stones. *clach* = stone. *dearga* (adj) = plural form of *dearg* (red).
- Rubha nan Coinnean 724.692 the point of the candles. *coinneal* (plural *coinnlean*) = candles.
- Rudha Coire Sneaghd ~662.743 promontory of the snow corrie. On LM 1860.
rubha/rudha m = a point, promontory. *sneachd* (gen *sneachda*) m = snow.
- Rubha nan Corra 744.685 promontory of the herons. *corra* f = a heron.
- Rubha na Croite 721.694 the croft point. *croit* (gen *croite*) f = croft.
- Rubha Cruaidh 733.689 the hard point. *cruaidh* (adj) = hard.
- Rubha Cumhann 705.689 the narrow point. *cumhang* (adj) = narrow.
- Rubha Daraich 686.681 the point of oaks. *darach* (gen & plural *daraich*) = an oak.
- Rubha Dubh 880.785 the black promontory.
- Rubh' an Dubh-aonaich 647.752 point of the black ridge. *aonach* (gen *aonaich*) = an extensive upland moor, ridge.
Ru an Dounach on MS.
- Rubha nan Eileanan Comhlach 806.728 *eileanan* = islands. See *Eileanan Comhlach*.
- Rubha an Eireannaich 844.756 the Irishman's promontory. *Eireannach* (gen *Eireannich*) = an Irishman.
- Rudha nan Erricorry ~657.779 promontory of the rising corrie?
èirigh = a rise, mounting. *coire* = kettle, a corrie. Near Samalaman? See Townships.
- Rubha na Faing Móire 646.776 the point of the big fank. *faing* f = a fank. *mòr* (adj) = large.

Rubha nam Fiadh	8602.7703 the point of the deer. <i>fiadh</i> m = a deer. On map NM87NE only.
Rubha Gainmheach	833.744 the sandy promontory. <i>gainnmheach</i> (adj) = sandy.
Rubha Ghead a' Leighe	649.779 the point of surgeon's plot. <i>gead</i> = a small spot of arable land, a lazybed. <i>leigh</i> = a physician, surgeon.
Rubha Gorm	698.687 the green point. <i>gorm</i> = blue / green.
Rubha Innis Aird nan Clach	856.767 the point of the meadows of the stone promontory. <i>innis</i> = meadowland. <i>àird</i> f = a high place, a height; a promontory, point. <i>clach</i> (gen <i>cloiche</i>) f = a stone.
Rubha Langal	709.696 See Langal (Townships).
Rubha nam Peathraichean	8205.7374 the point of the sisters. <i>piuthar</i> (plural <i>peathraichean</i>) f = a sister. On map NM87SW only.
Rubha Port a' Bhata	683.732 point of the boat harbour. <i>port</i> (gen & plural <i>puirt</i>) m = port, harbour. <i>bàta</i> m = boat.
Rudh' a' Phuill Bhig	~653.781 the point of the small bog / pond. <i>poll</i> (gen <i>puill</i>) m = mud, a bog, pond. Marked on the admiralty chart (AC).
Rubha Sgairt a' Choilich	8525.7653 the point of the roaring of the cock. <i>sgairt</i> f = yell, roaring, vigour, pouring out. <i>coileach</i> (gen <i>coilich</i>) m = a cock. On map NM87NE only.
Rudha Tigh Cladach	~659.747 headland of the shore cottage. <i>taigh</i> = a house. <i>cladach</i> m = a beach shore. LM 1860.
Rubha Torr na Cachlaidh	716.695 point of the promontory of the gateway. <i>tòrr</i> = promontory. <i>cachaileith</i> f = (1) a gate, (2) = a temporary breach made in a park wall as a thoroughfare for carts or cattle. (Dwelly).
Rubha Torr na Slingrich	~716.695 Now <i>Rubha Torr na Cachlaidh</i> ? <i>sligearnach</i> = a place abounding in shells. <i>slige</i> = a shell. <i>sligneach</i> (adj) = shelly. <i>slinnean</i> = a shoulder. <i>slinneanach</i> = a broad-shouldered man.
Rubha an Uillt Ghil	8587.7688 the point of the white burn. <i>allt</i> (gen <i>uillt</i>) m = a burn. <i>geal</i> (gen <i>gile</i>) (adj) = white. On map NM87NE only.
Seann Rudha	??????? the old promontory. <i>seann</i> (adj) = old. Near Glenuig (AC).
Leachd Fhorsa	691.782 the rock ledge of Forsay. <i>leac</i> = slab / ledge of rock. See Forsay (township).
Ceann Leac nan Seòl	675.734 the head of the slab for the sails. <i>ceann</i> = head. <i>leac</i> = slab / ledge of rock. <i>seòl</i> (gen <i>siùil</i>) = a boat sail (for drying sails).
Creag an Fhàraidh	841.754 the ladder rock. <i>creag</i> = rock. <i>fàradh</i> / <i>àradh</i> (gen <i>fàraidh</i> / <i>àiridh</i>) m = a ladder. A rock ladder constructed to avoid having to walk high up to pass a high steep cliff.

Rocks and reefs

sgeir (gen *sgeire*) (plural *sgeirean*) f = a skerry, rock, a sea rock almost covered by high neap-tides but covered by high spring tides. (Dwelly p820).

Sgeir Bhuidhe 1	738.799 yellow rock.
Sgeir Bhuidhe 2	644.727 yellow rock.
Sgeir a' Chaidheimh	~635.727 ? the rock for casting ? <i>caitheamh</i> (gen <i>caitheimh</i>) m = (1) consumption, tuberculosis (2) casting.

Sgeir Nighean Sheumais	~672.728? the rock where Nighean Sheumais was tied till drowned. (p82 CM).
Sgèir Ghlas	691.791 gray sea rock. <i>sgeir</i> (gen <i>sgeire</i>) f = a skerry, sea rock. <i>glas</i> (adj) = gray.
Sgeir nan Sgarbh	632.730 rock of the cormorants. <i>sgarbh</i> = cormorant. <i>Sgeir na Sgairbh</i> (rock of the cormorant) on chart 2207.
Sgeir Srath Luinga	666.727 rock of the channel for ships. <i>srath</i> (gen <i>sratha</i>) m = valley, a cutting. <i>long</i> (gen <i>luine</i>) f = a ship.
Sgeirean Dubha Fhiadhach	632.758 the black skerry rocks / the black rocks of deer hunting. <i>dubh</i> = black. <i>fiadhach</i> (adj) = abounding in deer. <i>fiadhaich</i> (adj) = wild. <i>fiadhach</i> (gen <i>fiadhaich</i>) m = hunting of deer, venison. Called <i>Sgeirean Dhu an Iar</i> on naval chart 2207. the black skerry of the west. <i>iar</i> f = west.
Sgeir Reithe Mòr	~673.778 the big rock of the ram. <i>rèithe</i> m = a ram. (AC).
Sgeir Reithe Beag	~673.777 the small rock of the ram. . <i>rèithe</i> m = a ram. (AC).
An Liath-chreag	648.753 the gray rock. <i>liath</i> (adj) = gray.
Am Boc	645.778 called <i>Sgeir a' Bhuic</i> on 1873 map. the billygoat skerry. <i>boc</i> (gen <i>buic</i>) m = a billygoat. Called <i>Duskeir</i> on SP. <i>dubh-sgeir</i> = a black rock. <i>sgeir</i> (gen <i>sgeire</i>) f = a skerry, sea rock.
Am Bogha Dearg	~640.755 the red submerged rock. <i>bogha</i> m = a rock sunk at sea. <i>dearg</i> (adj) = red. Also called <i>Am Bò Dearg</i> = the red cow. (AC).
Bogha Mòr Carn nan Tàillier	~628.745 the tailor's large sea rock. <i>tàilliar</i> (gen <i>tàilleir</i>) m = a tailor. (LM 1860)
Howorth Rock	~615.768 shown only on naval chart 2207.
Red Cow	~642.772 a reef rock near Smirisary. shown only on naval chart 2207.

Islands

eilean (gen *eilein*) m = an island

Eilean an Aonaich	630.733 the island of the ridge. <i>aonach</i> (gen <i>aonaich</i>) = an extensive upland moor, ridge.
Eilean nam Bairneach	712.793 the island of the barnacles. <i>bàirneach</i> = a barnacle, a limpet.
Eilean nam Bàn	726.691 island of the wives. <i>bàn</i> = genative plural of <i>bean</i> (a wife).
Eilean Buidhe	733.793 yellow island. <i>buidhe</i> = yellow.
Eilean Camas Drollaman	763.694 See Camas Drollaman.
Eilean a' Choire	624.739 near to <i>An Coire</i> . See <i>An Coire</i> .
Eilean Coille	638.763 the wood island. <i>coille</i> = a wood. <i>Eilean Coillteach</i> on 1873 map. <i>coillteach</i> = a wood.
Eileanan Comhlach	802.725 ? the islands of the sucking pigs / the islands of straw / the islands of fellow warriors ? <i>còmhlach</i> = a sucking pig (Dwelly). <i>còmhlach</i> = <i>connlach</i> = straw, hay, fodder (Dwelly p244 & p250). <i>comh-laoch</i> = a fellow-warrior (Dwelly p245).
Eilean nan Corra-ghriodhach	808.822 island of the herons. <i>corra-ghriodhach</i> / <i>corra-ghrithreach</i> f = a heron.
Eilean na Craoibhe	674.728 island of the tree. <i>craobh</i> (gen <i>craoibhe</i>) f = a tree.
Eilean Dubh 1	882.786 black island.
Eilean Dubh 2	693.723 black island.
Eilean Dubh 3	668.731 black island.
Eilean Dubh 4	749.813 black island.

Eilean an Fheidh	672.728 deer island. <i>fiadh</i> (gen & plural <i>fèidh</i>) m = deer. <i>Eilean nam Fiadh</i> (island of the deers) on NB.
Eilean Fhionain/Fhianain	752.683 St Finnan's Island. <i>fiann</i> = a giant, a warrior, a Fingalian.
Eilean na Fiach	~644.752 the island of the values ? <i>fiach</i> (gen <i>fèich</i>) m = value, worth. (LM 1860). Another name for <i>Eilean na h-Oitire</i> . <i>Eilean nam Fiagh</i> ? = island of the deer ? <i>fiadh</i> / <i>fiagh</i> (gen <i>fèith</i> / <i>fèigh</i>) m = a deer.
Eilean Gaineamhach	803.824 sandy island. <i>gainmheach</i> (adj) = barren. <i>gainmheach</i> f = sand.
An Glas-eilean	634.764 the gray-green island. <i>glas</i> (adj) = grey, green
Eilean Ghleann Fhionainn	903.803 the island of Glen Finnan. There must have been an older name than this for the island.
Eilean nan Gobhar	693.795 the island of the goats. <i>gobhar</i> = a goat.
Eilean na Gruagaig	665.731 ? island of sea-ware / hair ? <i>gruaigean</i> m = sea-ware. <i>gruaigeanach</i> (adj) = abounding in seaweed (Dwelly p529). <i>gruag</i> (gen <i>gruaige</i>) f = wig, hair. <i>gruagag</i> = a little wig. <i>gnùgag</i> (gen <i>gnùgaig</i>) f = a dejected, poor woman (Dwelly). marked " <i>Eilein Gruachan</i> " on the 1810 sale map. ? <i>Eilean Cruachan</i> = island of the pile, heap ? <i>cruach</i> (gen <i>cruaiche</i>) f = a heap, conical hill. <i>gnothach</i> (plural <i>gnothaichean</i>) m = business, an errand. Marked <i>Eilean Gruachach</i> on LM 1860. <i>gruadhach</i> f = a cheek, furrow edge.
Eilean na Gualainn	724.790 the island of the shoulder hill. <i>gualann</i> / <i>gualainn</i> f = a shoulder, elbow, shoulder of a hill. Called <i>Eilean na h-Uilinn</i> on 1873 map. island of the corner. <i>uileann</i> (gen <i>uilinn</i>) f = a corner, a bend. Loch Ailort bends near here.
Eilean na Mòine	792.826 island of the peat. <i>mòine</i> f = peat. How was peat recovered from here?
Eilean Mòr	801.824 large island.
Eilean na h-Oitire	644.752 the island of the low ridge. <i>oitir</i> (gen <i>oitire</i>) f = a low ridge going into the sea. <i>Eilean na Fiach</i> on LM 1860. island of worth.
Eilean Raonuill	628.729 Ranald's island. <i>Raonull</i> (gen <i>Raonuill</i>) = Ranald.
Eilean an t-Sabhail	636.732 island of the barn. <i>sabhal</i> (gen <i>sabhail</i>) m = a barn.
Eilean Shona	645.741 <i>sjón</i> old Norse = a sighting place (MK p85). <i>-ey</i> / <i>-oy</i> = island (Norse). Called <i>Isle of Airthrago</i> (p76 WJW). <i>airthráig</i> = foreshore. = the island of the foreshore.
Eilean an Tighe	798.825 island of the house. <i>taigh</i> (gen <i>taighe</i>) m = a house.
Eilean Tioram	~663.724 called <i>Ylan Tyrrim</i> on LM 1860. the dry island. <i>tioram</i> (adj) = dry.
Eilean nan Trom	720.796 island of the loads. <i>trom</i> = a load. Goods were unloaded here from mail boats.
Shona	Given as Chona on LM 1860.
Shona Beag	665.736 <i>sjón</i> old Norse = a sighting place (MK p85). <i>-ey</i> / <i>-oy</i> = island (Norse). <i>beag</i> (adj) = small.
Riska Island	663.728 brushwood shelter island. <i>hris</i> (Norse) = brushwood. <i>skáli</i> (Norse) = a shelter, hut. (MD p230).
Bogha Mór	625.731 the large submerged rock. <i>bogha</i> m = a rock sunk at high tide.
An Leacach	631.732 <i>leacach</i> f = the flat summit of a hill. <i>leac</i> (gen <i>lice</i>) f = a slab. <i>leacach</i> (adj). = flat.
An Coire	627.739 <i>coire</i> m = a cauldron, kettle. This is a small low sea rock. The name is possibly due to tidal whirlpools around it. It lies between <i>Eilean a' Choire</i> and the mainland.

Lochs

loch (gen *locha*, plural *lochan*) = a loch. *lochan* (gen *lochain*) m = a small loch

- Loch Shiel -- *Loch Sale* in the 7th century AD (WHFN p189).
Gaelic *Loch Seile* = loch of flowing water / the stream / current (WHFN p189).
sal (Pictish) = flowing. A bottle with a message thrown in at Glenfinnan landed on the Isle of Wight 6 months later. (Tearlach MacPharlain)
- Loch Ailort -- loch of the snow-shower fiord. Ailort = *él fford*. *él* (old Norse) = snow-shower.
fford (old Norse) = a sea inlet, sea loch.
ailleort (adj) = high-rocked. *àil* (gen *àil*) = (1) a brood (2) a rock (3) nurture (Dwelly p25).
the high-rocked loch. *ailleort* (adj) = high-rocked (Dwelly p13).
- Loch na Bairness 655.758 called *Loch an Beaman / Lochan Beaman* on LM1860. See *Cruach na Bairness*.
beum (plural *beuman*) m = a stroke, blow. AC suggests the name is connected to a Norse god.
- Loch Bealach na Gaoithe 686.766 the loch of the pass of the wind. *bealach* = a pass. *gaoth* (gen *gaoithe*) f = wind.
- Loch na Bioraich 789.742 loch of the heifer. *biorach* (gen *bioraich*) f = a two year-old heifer.
lochan biorach ? = sharp-pointed little loch. *biorach* (adj) = sharp-pointed.
- Loch Blain 674.706 loch of blossoms. *blàth* (pl *blàthan*) = bloom, blossom. *blàthan* = a little blossom.
- Loch a' Chàirn Mhòir 683.776 loch of the big cairn.
càrn (gen *càirn / cùirn*) (plural *càirn / cùirn*) = a cairn, a heap of stones, a stony hill. *mòr* (adj) = large.
- Loch a' Chlàir 730.736 loch of the flat place. *clàr* (gen *clàir*) m = a flat place, smooth surface.
- Loch na Corragain Seileach 822.836 loch of the fingers of willow. *corrag* f = finger. *seileach* m = a willow.
- Loch Dearg 736.743 red loch.
- Loch na Draipe 675.749 loch of the trouble, skirmish. *draip* (gen *draipe*) f = hurry, difficulty, calamity.
Called *Loch Innis a Chulun* on LM 1860. *An Cuilfhionn* = the Coolin Hills.
- Loch Dubh 661.774 black loch.
- Lochan Dubh 809.749 little black loch.
- Loch Eilt 785.830 to 842.815. McB p47 calls this *Loch Eilde* = loch of the hinds. *eilid* (gen *èilde*) f = a hind.
Same conclusion on p184 MD.
Huylt on Roy map. *allt* (gen & plural *uillt*) m = a burn. Loch of the burn?
- Loch nan Lochan 745.726 loch of Na Lochan. The local land holding was known as *Na Lochan* and so the loch nearby was called the loch of Na Lochan.
- Loch Moidart 771.726 See Moidart.
- Loch nan Paitean 725.740 loch of the humpy islands. *pait* f = a hump, lump, stepping stones.
- Loch an t-Sluichd ~872.798 older name for Lochan nan Sleubhaich. loch of the wilderness. *sloc* (gen *sluic*) m = a hollow surrounded by higher ground, a pit, den.

lochan (gen lochain) m = a small loch

- Lochan Bad na Sgitheiche 715.708 little loch of the hawthorn place. *bad* = a place, spot. *sgitheach* (gen *sgitheich*) m = hawthorn. *Bad nan Sgitheiche* = place of the hawthorns.
- Lochan Buaille an t-seann-ath 701.756 little loch of the enclosure of the old ford. *buaille* = a small enclosure for cattle and sheep. *àth* (gen *àth*) m = a ford. *àth* (gen *àtha*) f = a kiln. *sean* / *seann* (adj) = old.
- Lochan na Caillich 705.746 little loch of the old woman. *cailleach* (gen *cailiche*) f = an old woman.
- Lochan na Cloiche Sgoilte 694.755 little loch of the split stone. *clach* (gen *cloiche*) f = a stone. *sgoilte* (adj) = cracked, split.
- Lochan Cnoc a' Bhuachaille 754.714 little loch of the herdsman's hillock. *buachaille* m = a shepherd, a herdsman. Beside Cnoc a' Bhuachaille.
- Lochan na Craoibhe 725.752 little loch of the tree. *craobh* (gen *craoibhe*) f = a tree.
- Lochan na Creige 758.724 little loch of the crag. *creag* (gen *creige*) f = a crag, outcrop of rock.
- Lochan na Criche 683.752 little loch of the boundary. *crioch* (gen *crìche*) f = a boundary.
- Lochan na Cruaiche 1 719.763 little loch of the cone heap hill. *cruach* (gen *cruaiche*) f = a heap, conical hill.
- Lochan na Cruaiche 2 709.758 little loch of the cone heap hill. *cruach* (gen *cruaiche*) f = a heap, conical hill.
- Lochan na Cruaiche 3 683.752 little loch of the cone heap hill. *cruach* (gen *cruaiche*) f = a heap, conical hill.
- Lochan Domhuill 704.762 Donald's little loch.
- Lochan Donn ~714.760 the little brown loch. 6" 1901 map.
- Lochan an Fhéith Dhùinn 700.715 little loch of the very brown bog. *Lochan Feith Duinn* on 1901 map. *fiadh* / *fiagh* (gen *fèith* / *fèigh*) m = a deer. *donn* = brown. *duinne* = very brown. *fèith* f = a gap formed in bog, marsh.
- Lochan Féith Easain 819.797 little loch of the bog of the little waterfall. *fèith* f = a gap formed in bog, marsh. *easan* (gen *easain*) = a little waterfall.
- Lochan Féith Nabein 753.716 little loch of the mountain deer. called *Lochan Féith Nahmen* on 6" map CLVIII (1872). little loch of the bog gap of the mountain? *fèith* f = a gap formed in bog / marsh. Spelling "a + consonant + e" is not permitted in Gaelic. Should it be *Lochan Feith na Beinne* ?
- Lochan na Fola 674.709 little loch of the blood. *fuil* (gen *fola*) f = blood. Called *Lochan Fuileach* on 1873 and 1901 maps. little bloody loch. *fuileach* (adj) = bloody. Called *Loch-na-Fala* and described as a place where locals fought the Norse (p 18 CM).
- Lochan Garbh-chreig 691.715 little loch of rough rocks. *garbh* (adj) = rough. *creag* (gen *creige*) = a rock, crag.
- Lochan Glac Ealagain 696.707 little loch of the hollow of deer hunting. *glac* f = a valley, hollow. *èileag* = a V-shaped place for deer hunting (Dwelly p390). Called *Lochan Glac Dhealachan* on 1901 map. *deala* (plural *dealachan*) f = leech, cow's dung, lamprey (Dwelly). ? little loch of the hollow of leech ?
- Lochan Gorma 688.755 little loch which becomes blue-green. *gorm* = blue/green. *gormadh* = growing blue/green.
- Lochan Meall a' Mhadaidh 720.750 little loch of the fox's hill. *meall* = a lump, a hillock. *madadh* (gen *madaidh*) m = a fox.
- Lochan a' Mhuillinn 751.708 little loch of the mill. *muileann* (gen *muilinn*) m = a mill.
- Lochan Port na Creige 908.803 little loch of the port of the crag. *creag* (gen *creige*) f = a rock, rocky hill, a crag, a cliff.
- Lochan nan Sleubhaich 872.798 little loch of the mountains or grasses.

	<i>sliabhach</i> (adj) = mountainous, abounding in heaths and mountain grass.
Upper Lochan Sligeanach	715.743 upper spotted little loch. <i>sligeanach</i> = spotted, greenish coloured.
Lower Lochan Sligeanach	712.748 lower spotted little loch. <i>sligeanach</i> = spotted, greenish coloured.
Lochan nan Tri Chriochan	721.705 little loch of the three boundaries. <i>crìoch</i> = a boundary, border.
An Dubh-lochan	652.760 the black little loch.
Linne Ghorm	756.691 green / blue pool. <i>glinne</i> f = a pool. <i>gorm</i> = blue / green.
Linne a' Chreagain	~665.696 pool of the little rock. <i>linne</i> f = a pool. <i>creagan</i> m = a small <i>creag</i> . Map CLVII 1875.
Linne a' Bheithie	~668.693 pool of the birch tree. <i>beith</i> (gen <i>beithe</i>) f = a birch tree. Map CLVII 1875.
Linne Bhàn	~673.693 the white / clear pool. Map CLVII 1875.
Linne a' Bhràghaid	~674.692 the throat pool. <i>bràghad</i> (gen <i>bràghaid</i>) m = a throat, neck, wind-pipe. Map CLVII 1875.
Garrison Pool	~663.695 on the River Shiel. Map CLVII 1875.

Glens

Glen Aladale	825.752 This is the location of Glenaladale House. <i>ala</i> Norse ? - <i>dale</i> = Norse for a glen. <i>alla</i> / <i>allaidh</i> (adj) = wild, fierce. <i>all</i> (adj) = white, foreign, prodigious. <i>all</i> (gen <i>ail</i>) m = a horse, rock, a great hall (Dwelly p25). See Glenaladale township.
Gleann Dubh	732.772 black glen
Glen Finnan	907.807 <i>Gleann Fhìonan</i> = St Finnan's Glen. Called <i>Gleann Fhionghuin</i> = Fingon's glen (p239 WJW).
Glen Forslan	772.734 <i>fors</i> (Norse) = a waterfall. <i>lan</i> Norse?
Glen Gluitan	785.764 glen of the little gully. <i>glutan</i> = a gully. <i>glutanan</i> = a little gully.
Glen Moidart	754.734 mud fiord glen.
Glenshian	771.822 the glen of the fairy knoll. <i>Gleann an t-Sithein</i> . <i>sithean</i> (gen. <i>an t-sithein</i>) m = a knoll, a fairy hill.
Glen Uig	672.772 <i>Gleann Uige</i> . Glen of the bay. <i>uig</i> = a bay (Norse).

Hillpasses

bealach (gen & plural *bealaich*) m = a mountain or hill pass

Bealach Breac	753.803 the spotted pass. <i>breac</i> (adj) = spotted. <i>breac</i> (gen & plural <i>bric</i>) m = a trout. "pass of trouts" would be <i>bealach bhreac</i> .
Bealach an Fhalaisg Dhuibh	785.786 the pass of the moor-burning blackness. <i>falaisg</i> m = moor-burning. <i>dubh</i> (gen <i>duibh</i>) m = blackness.
Bealach an Fhiona	764.780 the pass of the wine. <i>fion</i> (gen <i>an fhiona</i>) = the wine. This was used to carry over smuggled port and brandy from Alisary. See <i>Allt an Fhiona</i> nearby where the goods were smuggled onwards into Glen Moidart.

Bealach na Gaoithe	687.760 the pass of the wind. <i>gaoth</i> (gen <i>gaoithe</i>) f = wind.
Bealach Gainmheach	791.754 barren hill pass. <i>gainmheach</i> (adj) = barren. <i>gainmheach</i> (gen <i>gainmhiche</i>) f = sand.
Bealach Carach	670.751 the rocky pass. <i>carrach</i> (adj) = stony, rocky. <i>carach</i> (adj) = twisting, changeable, unreliable. Called <i>Bhealach a Ceir</i> on LM 1860. <i>cèir</i> f = a wax candle. Called <i>Bealach Aon Achadh na h-Airidh</i> on 6" map 1873. the pass of the one field of the shieling. <i>achadh</i> (gen <i>achaidh</i>) m = a field. <i>àiridh</i> f = a shieling.
Bealach Carach Cairn	669.751 the cairn of the rocky pass. This cairn was erected by the MacDonald family of Seannlag. <i>càrn</i> (gen <i>cùirn</i>) m = a cairn, a stony hillock.
Bealach nan Coisichean	684.739 the pass of the walkers. <i>coisiche</i> = a walker. On map LM 1860 called <i>Bealach an Dunan</i> = the pass for the fort.
Bealach na Lice	785.764 the pass of the slab. <i>leac</i> (gen <i>lic/lice</i>) f = a slab, ledge, large bedrock smoothed by a glacier.
Bealach Bàn	790.734 the fallow pass. <i>bàn</i> (adj) = (1) white, pale (2) fallow, vacant, waste.
Bealach Coir'an Fhèidh	769.724 the pass of the corrie of grass. <i>feur</i> (gen <i>feòir</i>) m = grass, hay
Bealach a' Choire Bhuidhe	836.787 the pass of the yellow corrie.
Bealach a' Choire Dhuibh	802.776 the pass of the black corrie.
Bealach a' Choire Mhor	805.766 the pass of the big corrie.
Bealach Chona	~665.736 should be <i>Bealach Shona</i> . <i>bealach</i> m = a mountain or hill pass. <i>Shona</i> is always represented as <i>Chona</i> on LM 1860.
Bealach Coire nan Gall	808.803 the pass of the corrie of the lowlanders / foreigners. <i>gall</i> = a lowlander, foreigner.
Bealach a' Bhàillidh	650.734 the factor's pass. <i>bàillidh</i> = a bailiff, a factor.
Bealach Sgairt Dea-uisge	668.714 ? the pass of the pouring out of draining water / of water which can dry up / of excellent water ? <i>sgairt</i> f = yell, roaring, vigour, pouring out. <i>dèabh</i> = to drain, dry up, shrink (pronounced dè-u, Dwelly p314). <i>dèabh-uisge</i> = draining water or water which can dry up ? <i>deagh</i> (adj) = excellent, fine.

Hill names

An Stac	763.794 the high cliff. <i>stac</i> = a precipice, a high cliff.
Garbh Leachd	822.792 rough slab. <i>garbh</i> = rough, rugged, wild. <i>leac</i> (gen <i>lic/lice</i>) f = a slab, ledge.
Ceann Loch Uachdrach	743.713 head of the upper loch. <i>uachdarach</i> (adj) = upper. <i>Loch Uachdarach</i> was the old name given to the upper east end of Loch Moidart and, from a boat, this hill would have looked like the head or end of the loch. (Angus-Peter MacLean).
An t-Sleubhaich	876.803 <i>sliabhach</i> (adj) = mountainous, abounding in heaths and mountain grass. Describes the hill.
Poll an Daimh	820.738 bog of the stag. <i>poll</i> (gen <i>puill</i>) m = mud, a bog. <i>damh</i> , (gen <i>daimh</i>) m = a stag.
Aisre Lochainn	810.786 the hill path of the little loch. <i>aisridh</i> = abode, receptacle, hill, path. (Dwelly). <i>lochann</i> (gen <i>lochain</i>) m = a small loch
Fireach Dubh	776.727 black high barren ground / hill. <i>fireach</i> m = hill, moor, high barren ground.
Sron Dubh an Eilich	762.743 the black promontory of the weir.

	<i>sròn</i> = a promontory. <i>eileach</i> (gen <i>eilich</i>) m = a mill-dam, a weir (Dwelly p390).
Sron Mor	~666.747 the big nose. <i>sròn</i> = a promontory, nose. (LM 1860).
Sròn Thoraraidh	805.834 the nose of the hill shieling. <i>tòrr</i> (gen <i>torra</i>) m = a small hill, a mound, a heap. <i>àiridh</i> = a shieling. A personal name?
Sgriobaid Dubh	668.726 the little black scrape / furrow. <i>sgriob</i> = a scratch, scrape of a surface, a furrow. <i>sgriobag</i> = a little <i>sgriob</i> . <i>dubh</i> = black.
Cùl Doirlinn	664.723 the back / corner of the isthmus? <i>cùl</i> = the back. <i>dòirlinn</i> (f) = an ismuth. (p505 WJW). the back of the thicket of the pool. <i>doire</i> = a thicket, small wood. <i>linne</i> f = a pool.
Cùil a' Chapuill	710.728 the back of the mare. <i>capull</i> (gen <i>capuill</i>) m = a mare. <i>cùl</i> = the back.
Aird Molach	708.713 the rough (wooded) high place. <i>àird</i> f = a high place, a height; a promontory, point. <i>molach</i> (adj) = rough, hairy, shaggy, stormy.
An Dubh-aonach	646.749 the dark ridge. <i>aonach</i> = a hill, extensive upland moor, a ridge. Called <i>P an Dounach</i> on SP.
Diollaid Mhòr	807.795 the big saddle. <i>diollaid</i> f = a saddle.
Diollaid Bheag	813.803 the little saddle. <i>diollaid</i> f = a saddle.
Leitir Bhuidhe	~661.736 the yellow slope. <i>leitir</i> f = a slope, a wood slope. <i>buidhe</i> (adj) = yellow, auburn, blond. (6" 1872).
Monadh Gleann Uige	664.768 Glenuig moorland. <i>monadh</i> = moorland, rough hill land.
Na Cathagh Ranhue	~663.753 an area marked to the east of <i>Cruachan na Muc / Eгнаig Hill</i> . (LM 1860). <i>cathag</i> f = a jackdaw. <i>càth</i> (plural <i>càthunn</i>) = seeds, husks of corn (Dwelly p173). <i>a' cathadh</i> = fighting, striving.
Toll Odhar	~730.703 the dark-coloured hole. <i>toll</i> (gen <i>tuill</i>) m = a hole. <i>odhar</i> (adj) = dun-coloured, drab. Shown only on 1901 map.
Cooper's Knowe	712.788 the barrel maker's know / knoll.
Cona	~688.747 A hill marked on LM 1860. <i>cona</i> f = a Scots pine (Dwelly p249).
Brunery Hill	735.739 See Brunery township.
Mount Margaret	715.724 English
Calf's Hill	~714.723 6" 1901 map only.
Smirisary Hill	646.759 See Smirisary township. Called <i>Cruoch Corrie more</i> on Moydart Sale Plan map (1810). the conical hill of the large corrie. <i>cruach</i> (gen <i>cruaiche</i>) f = a heap, pile, a usually conical hill
Drynie Hill	715.717 Drynie = <i>Droighnidh</i> (Dwelly p1012). <i>droighnean</i> (gen <i>droighnein</i>) m = a thicket of thorns, brambles.
Glenuig Hill	682.762
Eгнаig Hill	662.754 This is called <i>Cruachan na Muc</i> , 740ft (256m) on Master's map (1860). small hill of the pigs. <i>cruachan</i> m = a small conical hill. <i>muc</i> (gen <i>muice</i>) = a pig.

Hills - Beinn

beinn (gen *beinne*) f (plural *beanntan*). (gen plural *beann*) = mountain

Beinn a' Bhàilidh	649.742 the factor's mountain.. <i>bàillidh</i> = a bailiff, a factor.
Beinn Bheag	779.827 little mountain.
Beinn Bhreac	682.716 speckled mountain. <i>breac</i> (adj) = speckled.
Beinn Bhuidhe	835.760 yellow mountain. <i>buidhe</i> = yellow
Beinn a' Chaorainn	839.772 the rowan hill. <i>caorann</i> (gen <i>caorainn</i>) m = a rowan
Beinn na Cloiche Mòire	768.838 hill of the large stone. <i>clach</i> (gen <i>cloiche</i>) f = a stone. <i>mòire</i> = gen of <i>mòr</i> .
Beinn Coire nan Gall	791.799 the hill of the corry of the lowlanders. <i>gall</i> = a lowlander
Beinn Gàire	781.749 the mountain of laughter / outcry. <i>gàire</i> (gen <i>gàire</i>) m/f = laughter. <i>gàir</i> m = a call, outcry. <i>Allt Gàire</i> nearby.
Beinn Gheur	668.710 sharp mountain. <i>geur</i> (adj) = sharp.
Beinn Mhic Cèdidh	829.788 ? mountain of Katie's son ? Does it apply to a Norse person's son?
Beinn a' Mhinn	~668.722 hill of the young goat. <i>meann</i> (gen <i>minn</i>) m = a kid, young goat. Only shown on 6" map 1901.
Beinn Odhar Mhor	851.791 the big brown mountain. <i>odhar</i> (adj) = sallow, dun-coloured, drab.
Beinn Odhar Bheag	847.779 the little brown mountain. <i>odhar</i> (adj) = sallow, dun-coloured, drab.
Beinn an t-Samhainn	812.745 mountain of Saint's Day. <i>Samhainn</i> (gen. <i>an t-samhainn</i>) = all saints day, Nov 1 st . possibly celebratory fires were lit here.
Rois-bheinn	756.778 (Fros-bheinn on 1873 6" map). Probably should be <i>An Fhros-Bheinn</i> (<i>fh</i> is silent). <i>An Fhros-Bheinn</i> = the showery mountain. <i>fras</i> (gen <i>froise</i>) f = a shower (of rain). = the headland's mountain ? <i>ros</i> (gen <i>rois</i>) = headland. (MD p231).
Croit Bheinn	811.773 the hump hill. <i>croit</i> = croft, a hump.
An t-Slat-bheinn	779.779 the rod-hill. the long narrow hill. <i>an t-slat</i> = the rod, wand.

Hills - Carn

càrn (gen *càirn* / *cùirn*) (plural *càirn* / *cùirn*) m = a cairn, a heap of stones, a stony hill

Carn Mòr	682.777 the big cairn / hill. <i>mòr</i> = big.
Carn Dhùghail Odhair	786.824 the cairn of brown haired Dugald. <i>odhar</i> (adj) = sallow, dun-coloured, drab.
Carn Mhic Labhraich	875.791 MacLaren's hill. MacLaren = <i>Mac Labhrainn</i> .
Carn Mor Easain	817.787 big stony hill of the waterfalls. <i>easan</i> = a little waterfall. <i>eas</i> , (plural) <i>easan</i> = a waterfall.

Hills - Cnoc

cnoc (gen & plural *cnuic*) m = a small to medium sized hill

Cnoc Ardmolich	~710.721 6" 1901 map only. hillock of the rough (wooded) promontory. <i>àird</i> f = a promontory; a high place, a height. <i>molach</i> (adj) = rough, hairy, shaggy.
Cnoc Breac	692.693 the speckled hillock. <i>breac</i> (adj) = speckled.
Cnoc a' Bhuachaille	756.711 hillock of the herdsman. <i>buachaille</i> = a herdsman. A rock that looks like a herdsman with folded arms.
Cnoc a Ceir	~671.751 ? hillock of the candles ? On map LM 1860 only. <i>cnoc</i> (gen & plural <i>cnuic</i>) m = a small to medium sized hill. <i>cèir</i> f = a wax candle.
Cnoc nan Coinneal	724.693 hillock of the candles. <i>coinneal</i> = a candle.
Cnoc a' Chrochaidh	664.717 hillock of the hanging. <i>crochadh</i> (gen <i>crochaidh</i>) = hanging.
Cnoc Feannaig	664.774 the hillock of the crows / lazybeds. <i>feannag</i> (gen <i>feannaige</i>) f = (1) a crow; (2) a lazybed (WJ).
Cnoc na Faing	736.691 hillock of the fank. <i>faing</i> (gen <i>fainge</i>) f = a sheepfold.
Cnoc na Fang Bheag	~655.749 the hillock of the little sheepfold. On LM 1860 only. <i>cnoc</i> (gen & plural <i>cnuic</i>) m = a small to medium sized hill. <i>faing</i> (gen <i>fainge</i>) f = a sheepfold. This is called <i>Bad an Dobhrain</i> (the otter's spot) on map 390.
Cnoc na Feur	~650.734 <i>Cnoc nam Feur?</i> hillock of the grasses. <i>feur</i> (gen <i>feòir</i>) m = grass, hay. (6" 1872).
Cnoc an Fhithich	712.704 hillock of the raven. <i>fitheach</i> (gen & plural, <i>fithich</i>) m = a raven.
Cnoc a' Ghille Bhuidhe	704.706 hillock of the blond lad. <i>buidhe</i> (adj) = yellow, auburn, blond.
Cnoc na Lon Ban	~658.756 the hill of the fallow meadow. LM 1860 <i>cnoc</i> (gen & plural <i>cnuic</i>) m = a small to medium sized hill. <i>lòn</i> m = (1) a pool (2) a meadow, lawn (3) food nourishment. <i>bàn</i> (adj) = fallow, white.
Cnoc an Luath	~687.741 the hillock of the ash trees. <i>luath</i> (gen <i>luaith</i>) f = ash tree. On map LM 1860. Called <i>Cruach na Cùilidh Bige</i> on map 390.
Cnoc Mam a' Churaich	~650.773 hillock of the bog. <i>màm</i> (gen <i>màim</i>) m = a large round hill. <i>curach</i> f = a curach boat, a bog. MAP?
Cnoc a' Mhullain	????? hillock of the stack / mill. (AC). . <i>muileann</i> (gen <i>muilinn</i>) f = a mill.
Cnoc a' Phuill Bhig	652.777 the hillock of the small pool. <i>poll</i> (gen <i>puill</i>) m = pool, mud, a bog. <i>beag</i> (adj) (adj.gen <i>big</i>) = small.
Cnoc Mor na Leacann	~658.753 the large hillock of the ledges. (LM 1860). <i>mòr</i> = large. <i>leac</i> = slab / ledge of rock.
Cnoc an t-Sabhal	??????? hillock of the barn. <i>sabhal</i> (gen <i>sabhail</i>) m = a barn. (AC)
Cnoc an Sluichd	~650.735 the hillock of the hollow. Shown on LM 1860. <i>sloc</i> (gen <i>sluic</i>) m = a ravine, a hollow surrounded by higher ground, a pit, a den.

Hills - Creag

creag (gen *creige*) f = a rock, rocky hill, a crag, a cliff. *creagan* = a small *creag*

Creag Bhàn	841.811 the white crag. <i>bàn</i> (adj) = white, fair.
Creag Bhuidhe	803.817 the yellow crag. <i>buidhe</i> (adj) = yellow.
Creag Bhruchaig	779.751 the crag of the cranny. <i>bruchag</i> / <i>brucag</i> = a cranny (Dwelly). <i>brùchdag</i> (gen <i>brùchdaig</i>) f = a blast, a belch.

Creag a' Chait	763.826 rock of the cat. <i>cat</i> (gen <i>cait</i>) m = cat.
Creag a' Challatainn	773.839 rock of the hazel. <i>calltuinn</i> m = hazel
Creag Dhearg (1)	798.815 the red crag.
Creag Dhearg (2)	810.819 the red crag.
Creag an Eighinn	~670.774 (Angus-Peter MacLean). rock of the ivy. <i>eidheann</i> = ivy.
Creagan an Fhithich	753.697 little crag of the raven. <i>creagan</i> = a little rock / rocks. <i>fitheach</i> (gen & plural <i>fithich</i>) = a raven.
Creag Ghobhar	852.813 the crag of goats. <i>gobhar</i> = a goat.
Creag Liath Bheag	756.705 the little grey rock. <i>liath</i> (adj) = gray.
Creag nan Lochan	759.726 crag of the lochs.
Creag Loisgte	731.699 burnt crag. <i>loisgte</i> = burnt. Was this a hillock for fire signals?
Creag Leòbach	705.734 the shredded crag. <i>leòbach</i> (adj) = in shreds, ragged.
Creag Mhòr	788.836 the big crag.
Creagan an t-Sagairt	797.817 the priest's little rock. <i>creagan</i> = a little rock / rocks. <i>sagart</i> (gen <i>sagairt</i>) = a priest. When it was unsafe for the priest to cross to Moidart he celebrated Mass from a boat.
Creag an t-Samhainich	711.734 the giant's crag. <i>samhanach</i> (gen <i>samhanaich</i>) m = a savage, a giant. <i>Samhain</i> (gen <i>Samhna</i>) = all souls day.
Creag na Speireig	707.788 rock of the sparrow-hawk. <i>speireag</i> f = a sparrow-hawk.
Creag an Uaighir	885.823 rock of the grave / grave-maker. <i>uaigh</i> f = a grave. <i>uaighear</i> = a grave-maker ?
Creag an Uisge	754.692 the crag of the water.

Hills - Cruach

cruach (gen *cruaiche*) f = a heap, pile, a frequently conical hill

Cruach Airidh an Aon-bhuinn	715.753 the heap hill of the one house shieling. <i>àiridh</i> f = a shieling. <i>bonn</i> (gen <i>buinn</i>) m = base, foundation.
Cruach an t-Aon Bhlair	727.703 the heap hill of the one plain. <i>blàr</i> (gen <i>blàir</i>) m = a plain, a battlefield. Called <i>Cruach an Tuill Odhar</i> on 1901 map. the heap hill of the drab hole. <i>toll</i> (gen <i>tuill</i>) m = a hole. <i>odhar</i> (adj) = dun-coloured, drab.
Cruach na Bairness	660.763 <i>beàrn</i> f = a gap, aperture, crevice. <i>eas</i> (gen <i>easa</i>) m = a waterfall. ? the crevice of the waterfall ? <i>barr an easa</i> = the top of the waterfall. <i>barr</i> = top, summit. <i>nes</i> (Norse) = cape, headland. <i>bàirn</i> = to judge. <i>bàirneach</i> = a barnacle, a limpet. See also Loch na Bairness.
Cruach Bhrochdadail	713.768 the heap hill of the badger meadow. <i>broc</i> = a badger. <i>dail</i> = a meadow.
Cruach Bhuidhe	633.744 the yellow heap hill.
Cruach nan Caorach (1)	791.738 the heap hill of the sheep. <i>caora</i> (gen <i>caorach</i>) (plural <i>caoraich</i>) (gen plural <i>caorach</i>) f = a sheep.

Cruach nan Caorach (2)	810.741 the heap hill of the sheep. <i>caora</i> (gen <i>caorach</i>) (plural <i>caoraich</i>) (gen plural <i>caorach</i>) f = a sheep.
Cruach a' Choire	632.739 the heap hill of the corrie / kettle. <i>coire</i> (gen <i>coire</i>) m = a corrie.
Cruach na Cùilidh Móire	672.747 the hill of the big corrie. <i>cruach</i> = a heap, pile. <i>culaidh</i> f = a garment. <i>Moire</i> = Mary. <i>Cùilidh-Moire</i> = the treasury of Mary (Dwelly p291). Called <i>Cruach na Cuilidh</i> on OS name book.
Cruach na Cùilidh Bige	687.741 hill of the little corrie. <i>cuile</i> f = (1) a cellar (2) a rocky corrie. <i>bige</i> (adj) = gen of <i>beag</i> and therefore goes with <i>cùilidh</i> not <i>cruach</i> . Rev Wm McIntosh and Mr L McPherson suggest it means Little Hill of the Channel. Called <i>Cnoc an Luath</i> on LM 1860. See under <i>Cnoc</i> .
Cruach nam Feadan	737.743 the heap hill of the windy gullies. <i>feadan</i> m = a gully through which wind whistles (Dwelly p420). <i>fead</i> = a whistle. <i>feadan</i> = a spout, pipe chanter.
Cruach a' Ghail	753.703 the heap hill of rock / the foreigner-lowlander. <i>gall</i> (gen <i>gail</i>) m = a rock, stone. <i>Gall</i> (gen <i>Goill</i>) = a lowlander.
Crùach na Maraiche	800.747 the sailor's heap hill. <i>maraiche</i> m = a sailor, seaman. Should this be <i>Crùach nam Maraiche</i> = hill of the sailors?
Cruach nam Meann	667.718 heap hill of the young goats. <i>meann</i> (gen & plural <i>minn</i>) = a young goat, kid. <i>Beinn a' Mhinn</i> on 1901 map. hill of the young goat.
Cruachan na Muc (740)	~662.754 the hill of the pigs. Map LM 1860 only. See Hills. <i>cruachan</i> m = a conical hill. <i>muc</i> (gen <i>muice</i>) = a pig. Called <i>Egnaig Hill</i> on map 390.
Cruach Raineachan	828.835 the hill of bracken. <i>raineach</i> f = bracken, fern.
Seann Chruach	764.803 the old heap hill. <i>seann</i> = old.

Hills - Druim

druim (gen *droma*, plural *dromannan*) m = (1) a back (2) a ridge.

Druim na h-Aire	892.803 the look-out ridge. <i>aire</i> f = attention, watchfulness observation.
Druim Bàn	767.826 the fallow ridge. <i>bàn</i> (adj) = fallow.
Druim na Brein-choille	883.824 the ridge of the stench wood. <i>breun</i> (gen <i>brèine</i>) f = stench. <i>coille</i> f = a wood, forest.
Druim Buidhe	731.694 yellow ridge. <i>buidhe</i> = yellow.
Druim Comhnardaig	791.771 the ridge of the little level plain. <i>còmhnard</i> m = a plain, level ground, field. <i>comhnardaig</i> = a small plain ?
Druim Fiaclach	791.792 toothed ridge. <i>fiacloch</i> (adj) = toothed, pronged, jagged (Dwelly).
Druim Glac Ealagain	696.704 the ridge of the hollow of deer hunting. <i>glac</i> f = a hollow, valley. <i>èileag</i> = a V-shaped place for deer hunting (Dwelly p390). Called <i>Druim Glac Dhealachan</i> on 1901 map. ? ridge of the hollow of leech / dung ? <i>deala</i> (plural <i>dealachan</i>) f = leech, cow's dung, lamprey (Dwelly).

Druim Loch Eilt	836.826 the ridge of Loch Eilt.
Druim an Laoigh	763.711 the calf's ridge. <i>laogh</i> (gen <i>laoigh</i>) = a calf.
Druim Shona	667.734 the ridge of Shona. <i>sjón</i> old Norse = a sighting place (MK p85). <i>-ey / -oy</i> = Norse island.
An Druim	~653.772 the ridge. (AC).

Hills - Glac

glac (gen *glaiice*) f = a hollow glen

Glac Mhor (1)	664.710 the large hallow.
Glac Mhor (2)	713.716 the large hallow.
Glac Dhubh	698.708 the black hollow.
Glac nam Fiadh	883.822 the hollow of the deer. <i>fiadh</i> = a deer.

Hills – Leac

leac (gen *lic/lice*) f = a slab, ledge.

Leac nam Fuaran	732.762 ledge of the wells. <i>fuaran</i> = a natural spring, well.
Leac a' Bheithe	642.739 ledge of the birch tree. <i>beith</i> (gen <i>beithe</i>) f = a birch tree. Should it not be <i>Leac na Beithe</i> ?
Leachd Fheadanach	725.733 the ledge of the windy gully / the ledge of the piper. <i>feadan</i> m = a gully through which wind whistles (Dwelly p420). <i>feadan</i> = a spout, pipe chanter.

Hills - Màm

màm (gen *màim*) m = a large round hill

Màm na h-Imriche	842.766 large round hill of the migration. <i>imrich</i> (gen <i>imriche</i>) f = flitting, removal, migration.
Màm na Luirg	812.762 the round hill of the staff. <i>lorg</i> (gen <i>luirge</i>) f = a path, track (AW), <i>lorg</i> = staff, cart shaft, crutch (Dwelly p599)
Màm na Luirginn	718.739 large round hill of the little side ridges. <i>lurg</i> = ridge of a hill extending gradually into a plain (Dwelly p611). <i>lurgan</i> = small <i>lurg</i> ? <i>lurgann</i> (gen <i>lurgainn</i>) f = a shin. The hill seems to have many narrow ridges.

Hills - Maol

maol (gen *maoil*) m = brow of a rock, a promontory, a great bare rounded hill

Maol Buidhe	726.712 the yellow round hill. <i>buidhe</i> = yellow.
Maol Odhar	788.759 the dun-coloured round hill. <i>odhar</i> (adj) = dun-coloured, drab.

Hills - Meall

meall (gen & plural *mill*) = a lump of a hill.

Meall an Aoil	697.718 lump-hill of limestone. <i>aol</i> (gen <i>aoil</i>) m = limestone.
Meall a' Bhrodainn	873.794 hill of the prickly staff. <i>meall</i> = a lump of a hill. <i>brodann</i> (gen <i>brodainn</i>) m = a goad, prickle, a staff.
Meall Coire Sneaghd	~668.722 hill of the corrie of snow. <i>meall</i> (gen & plural <i>mill</i>) = a lump of a hill. <i>sneachd</i> (gen <i>sneachda</i>) m = snow. On LM 1860.
Meall Damh	787.799 lump-hill of the stag or ox. <i>damh</i> = a stag, ox, bullock.
Meall nam Fiannaidhean	696.739 lump-hill of the Fingals. <i>fiannaidh</i> (plural <i>fiannaidhean</i>) = a Fingalian, a giant. <i>fionnaidh</i> (plural <i>fionnaidhean</i>) = hair of an animal.
Meall a' Mhadaidh Mòr	722.753 big lump-hill of the fox. <i>madadh</i> (gen <i>madaidh</i>) m = a fox. (<i>mòr</i> is linked to <i>meall</i> , not to <i>a'Mhadaidh</i>)
Meall a' Mhadaidh Beag	717.745 small lump-hill of the fox. <i>madadh</i> (gen <i>madaidh</i>) m = a fox.
Meall Mor	~682.736 the big lump of a hill. Called <i>An Dùn</i> (the fort) on map 398. <i>meall</i> (gen & plural <i>mill</i>) = a lump of a hill. Named this way on LM 1860.

Hills - Sgurr

sgùrr (gen *sgurra*) m = a peak, pinnacle, steep and sharp mountain top.

Sgùrr na Bà Glaise	771.778 sharp mountain of the grey cow. <i>bò</i> (gen <i>bà</i>) f = a cow. <i>glas</i> = grey.
Sgùrr na Boineid	858.789 the bonnet-shaped hill. <i>bonaid</i> (gen <i>bonaide</i>) f = a bonnet.
Sgurr Dhomhnuill Mór	740.759 Donald's big sharp mountain. (<i>mòr</i> is linked to <i>sgùrr</i> not Donald).
Sgurr Dhomhnuill Beag	746.757 Donald's small sharp mountain. (<i>beag</i> is linked to <i>sgùrr</i> not Donald).
Sgurr Mhic Ghillie Charaich	803.791 sharp mountain of wily MacGill. <i>carach</i> (adj) = wily, cunning.
Sgurr Gorm	769.741 blue / green sharp mountain. <i>gorm</i> (adj) = blue / green.
Sgurr an Iubhair	859.781 sharp mountain of the juniper. <i>iubhar</i> (gen <i>iubhair</i>) m = a juniper.
Sgurr a' Mheadhain	748.767 sharp mountain of the centre. <i>meadhan</i> (gen <i>meadhain</i>) m = middle, centre.
Sgur a' Mhuidhe	853.826 sharp mountain of the churn. <i>muidhe</i> m = a churn.
Sgur na Paite	828.813 sharp mountain of the lump. <i>pait</i> (gen <i>paite</i>) f = a hump, lump.
Sgur an Teintein	636.749 sharp mountain of the hearthstones. <i>teinntean</i> (gen <i>teinntein</i>) m = hearthstone, hearth, fireplace. Called <i>Sor na Hinagh</i> on 1810 Sale Plan. ? = <i>Sòrn Innich</i> = neat snout.

Sgurr an Tuirc *sòrn* m = a snout. *inich* (adj) = neat, tidy. *inneadh* m = want, deficiency.
 Called *Sgòr an Teine* (= sharp mountain of the fire) on 1873 6" map.
 849.780 sharp mountain of the boar. *torc* (gen *tuirc*) m = a boar.

Hills - Tom

tom (gen *tuim*) m = (1) a round hillock (2) a thicket, bush.

Tom Odhar 77.3818 dark coloured hillock. *odhar* (adj) = drab.
 Tom na Faing ~771.821 hillock of the sheepfold. *faing* (gen *fainge*) f = sheepfold. (1873 6" only)
 Tom an t-Sluichd 758.694 the hillock beside the hollow.
sloc (gen *sluic*) m = a ravine, a hollow surrounded by higher ground, a pit, a den.
 Tom Soineach 715.726 noisy hillock. *soineach* (adj) = noisy.
 Tom na h-Aire 904.823 hillock of watchful attention. *aire* f = attention, watchful observation.
 Tom an Aoil ~716.698 another name for *Torr na Slingrich*? hillock of the lime. *aol* (gen *aoil*) m = lime. (LM 1860).
 Tom na Sùla 775.832 the eye hillock. *sùil* (gen *sùla*) f = eye.

Hills - Torr

tòrr (gen *torra*) m = a small hill, a mound, a heap. *torran* = a little mound

Torr a' Bhreitheimh 737.706 mound of the judge. *britheamh* / *breitheamh* (gen *britheimh*) m = a judge. Called *Torr-na-breith* (mound of the judgment), CM p165. *breith* f = judgment, sentence.
 Called *Tòrr na Breithe* on 1901 map. the mound of judgment.
breith (gen *breithe*) f = judgment, sentence.
 Torr Buidhe ~655.754 the yellow small hill.
tòrr (gen *torra*) m = a small hill, a mound, a heap. *buidhe* (adj) = yellow. (LM 1860).
 Torr na Cachlaidh ~716.698 the small hill of the gateway / breach. Found on 1873 map. *Torr na Slingrich* on map 390.
cachaileith f = a gate, a temporary brake made in a continuous wall. (Dwelly p145).
 Torr a' Choit 829.744 the small hill of the small boat. *cot* (gen. *coit*) m = a small boat.
 Torr a' Chrithinn 672.692 the small hill of the aspen. *critheann* (gen *crithinn*) m = aspen-tree.
 Torr Cill Uanding 728.721 mound of the cell of the exile. *cill* (gen *cille*) f = a hermit cell.
fuadan (adj) = exiled, flitting. *fuadan* (gen *fuadain*) m = wandering, exile.
 Torr Darach 719.700 small hill of oaks. *darach* (gen & plural *daraich*) m = oak.

Torran Darach	719.723 little mound of oaks. <i>torran</i> = a little mound. <i>darach</i> (gen & plural <i>daraich</i>) m = oak.
Torr nan Gobhar	729.715 mound of the goats. <i>gobhar</i> = a goat.
Torr Loisgte	721.723 burnt mound. <i>loisgte</i> = burnt. Called <i>Toirloisk</i> , p230 CM. Probably a place where fires were lit.
Torr Mór (1)	674.742 the big mound. <i>mòr</i> = large. Called <i>Torr More</i> on LM 1860.
Torr Mór (2)	663.707 the big mound. <i>mòr</i> = large.
Torr nam Muc	674.695 big mound of pigs. <i>muc</i> (gen <i>muice</i>) = a pig. 1901 map, <i>Torr na Muic</i> = big mound of the pig.
Torr Port a' Bhata	683.726 mound of the boat harbour. <i>port</i> (gen & plural <i>puirt</i>) m = port, harbour.
Torr a' Phrionsa	~838.775 the prince's hill. Where Bonnie Prince Charlie stopped between Glen Aladale and Glenfinnan. (p176 CM).
Torr na Slingrich	716.698 ? the hill of flat stones ? <i>slinn</i> m = a flat stone. <i>sligearnach</i> = a place abounding in shells. <i>slige</i> = a shell. <i>sligneach</i> (adj) = shelly. <i>slinnean</i> = a shoulder. <i>slinneanach</i> = a broad-shouldered man. Called <i>Tom an Aoil</i> on LM 1860. Called <i>Torr na Sleadhraich</i> on 1901 map. <i>sleamhnach</i> = slippery. <i>slighreach</i> = shreds, shards. <i>sleaghairachd</i> = fighting with a spear.
Torraidh Beag	797.837 the small hill shieling. <i>tòrr</i> m = a small hill, a mound, a heap. <i>àiridh</i> = a shieling. <i>beag</i> = small.

Corries

coire (gen *coire*) m = a corrie

Coire Beithe	770.813 the corrie of birches. <i>beith</i> (gen <i>beithe</i>) f = a birch tree.
Coire Buidhe (1)	682.769 yellow corrie.
Coire Buidhe (2)	841.789 yellow corrie.
Coir' a' Bhuiridh	773.788 the corrie of roaring. <i>bùireadh</i> (gen <i>bùiridh</i>) m = roaring, bellowing.
Coire nan Clach	848.784 the corrie of the stones. <i>clach</i> (gen <i>cloiche</i>) f = a stone.
Coire na Cloiche	748.753 the corrie of the stone. <i>clach</i> (gen <i>cloiche</i>) f = a stone.
Coire na Cnamha	758.786 <i>coire nan cnàmh</i> = corrie of the bones. <i>cnàimh</i> (gen <i>cnàmha</i>) (plural <i>cnàmhan</i>) m = a bone.
Coire a' Choin Duinn	849.798 corrie of the brown dog. <i>cù</i> (gen <i>coin</i>) m = dog. <i>donn</i> (gen <i>duinn</i>) (adj) = brown.
An Coire	626.738 the corrie.
Coire na Crìche	738.717 the corrie of the boundary. <i>crìoch</i> (gen <i>crìche</i>) f = a boundary.
Coire Doir' Uilt	682.749 corrie of the woodland burn. <i>doire</i> (gen <i>doire</i>) m/f = a thicket, small wood. <i>allt</i> (gen & plural <i>uillt</i>) m = a burn.
Coire Dubh	893.827 the black corrie.
Coire Fearna (1)	864.787 the alder corrie. <i>feàrna</i> = alder.
Coire Fearna (2)	742.738 the alder corrie. <i>feàrna</i> = alder.
Coire an Fheoir	764.729 corrie of the grass / hay. <i>feur</i> (gen <i>feòir</i>) m = grass, hay.
Coire nam Fuaran Seileach	840.779 corrie of the spouting springs.

	<i>fuaran</i> = a spring, well. <i>sileach</i> (adj) = spouting, issuing. <i>seileach</i> = a willow.
Coire nan Gall	802.799 corrie of the lowlanders / foreigners (the Norse invaders). <i>gall</i> m = foreigner, lowlander.
Coire Ladhair Bheag	752.761 the small corrie of the fork. <i>ladhar</i> (gen <i>ladhair</i>) m = a fork, hoof, toe. The burn below forks at 757.765.
Coire Ladhair Mhor	755.769 the large corrie of the fork. <i>ladhar</i> (gen <i>ladhair</i>) m = a fork, hoof, toe. The burn below forks at 757.765.
Coire Lochain	662.772 the corrie of the small loch. <i>lochann</i> (gen <i>lochain</i>) = a small loch.
Coire na Lotha	854.785 the filly's corrie. <i>loth</i> (gen <i>lotha</i>) f = a filly, a young female horse.
Coire Maol Challuim	901.819 the corrie of Calum's rock hill. <i>maol</i> (gen <i>maoil</i>) m = brow of a rock, a promontory, a great bare rounded hill.
Coire Minn	812.798 the corrie of goats. <i>meann</i> (gen & plural <i>minn</i>) m = a young goat, kid.
Coire Mòr	722.733 the big corrie. <i>mòr</i> (adj) = large.
Coire Odhar	852.794 the dun-coloured corrie. <i>odhar</i> (adj) = dun-coloured.
Coire Réidh	793.784 the smooth / even corrie. <i>rèidh</i> (adj) = clear, smooth, even.
Coire an t-Sagairt	794.815 the priest's corrie. <i>sagart</i> (gen <i>sagairt</i>) = a priest.
Coire an t-Sassanaich	~805.810 the Englishman's corrie. (TMF) A slab here marks the grave of a Redcoat shot here by a Moidart man in 1746.
Coir' an t-Sneachda	664.740 corrie of the snow. <i>sneachd</i> (gen <i>sneachda</i>) m = snow. <i>Coire Sneachd</i> on LM 1860.
Coire na Taothuirt	766.718 ? corrie of the freebooter ? <i>tothar/ tothair</i> = a freebooter. <i>taothal</i> = <i>tadhail</i> = calling, visiting, a shinty goal post.

Burns and Rivers

Abhainn Shlatach	839.814 the river full of the tree-trunks / twigs. <i>abhainn</i> f = a river. <i>slatach</i> (adj) = full of twigs, rods or poles. <i>slat</i> = a rod, pole.
Abhainn Dèabh	691.688 the river of the battle. <i>abhainn</i> = a river. <i>dèabh</i> = a battle, encounter (pronounced <i>dè-u</i> , Dwelly p314).
Callop River	915.802 <i>Callop</i> = <i>Calpa</i> (Dwelly p 1009). <i>calpa</i> m = a leg calf, ++ (see Dwelly p157).
River Ailort	772.827
River Shiel	665.693
River Moidart	755.745

allt (gen & plural *uillt*) m = a burn

Allt Achaid a' Bhrait	681.742 burn of the field of the covering. <i>achadh</i> (gen <i>achaidh</i>) m = a field. <i>brat</i> (gen <i>brait</i>) m = a cover, sheet. Could <i>Bhrait</i> be an error for <i>a' Bhraghaid</i> = a throat (TMF) ?
Allt an Achaidh Luachrach	708.733 burn of the field full of rushes. <i>achadh</i> (gen <i>achaidh</i>) m = a field. <i>luachrach</i> (adj) = full of rushes.
Allt Ailein	687.738 Allan's Burn. <i>Ailean</i> (gen <i>Ailein</i>) = Allan. Named <i>Allt Ailean</i> on LM 1860.
Allt na h-Aire	883.796 the burn of the look-out. <i>aire</i> f = look-out, attention, watchfulness.

Allt an Aodainn	~654.733 burn of the hill face. <i>aodann</i> (gen <i>aodainn</i>) m = a face, a hill face. (6" map 1873). J Kennedy & Captain Swinburn suggest "burn of the fall".
Allt Bad a' Chruim	718.714 the burn of the place of the bend. <i>bad</i> = a place, a spot. <i>crom</i> (gen <i>cruim</i>) m = a bend, curve, circle.
Allt Bàn	795.836 the white burn. <i>bàn</i> = genative plural of <i>bean</i> (a wife). <i>bàn</i> (adj) = white, fair.
Allt a' Bhealach Bhàin	785.735 burn of the white / fair pass. <i>bàn</i> (adj) = white, fair.
Allt Bealach a' Bhàilidh	~649.725 burn of the bailiff's pass. <i>bealach</i> = a pass. <i>bàillidh</i> = a bailiff, a factor. (6" map 1873).
Allt a' Bheithe	879.810 the burn of the birch. <i>beith</i> (gen <i>beitha</i>) f = a birch tree.
Allt Bhlathainn	674.700 Blain Burn. the burn of blossoms. <i>blàth</i> (pl <i>blàthan</i>) m = bloom, blossom. <i>blàthan</i> m = a little blossom.
Allt a' Bhùiridh	772.803 burn of the roaring. <i>allt</i> = a burn. <i>bùireadh</i> (gen. <i>bùiridh</i>) = roaring.
Allt na Brachd	858.775 ? <i>Allt nam Brac</i> ? burn of stag roarings. <i>bràc</i> = the roar of a stag. ? <i>Allt nam Brùchd</i> ? = a burn where water burst out ? <i>brùchd</i> m = a burst-out.
Allt Briagh	678.718 <i>briagh</i> m = a mortal wound. <i>brèagh</i> (adj) = beautiful. Brieg on SP. <i>briagh</i> m = a mortal wound. <i>britheamh</i> / <i>breitheamh</i> = a judge. An excise officer was stationed here (CM p252). <i>breug</i> (gen <i>brèige</i>) f = a lie. <i>eag</i> (gen <i>eige</i>) f = a notch, nick, indentation. beauty. <i>Briagh Eag</i> = a beautiful notch or cap?
Allt Camas na Criche	818.833 the burn of the boundary bay. <i>camas</i> m = a bay, creek, a river bend, harbour. <i>crìoch</i> f = a boundary.
Allt a' Bhrodainn	871.786 burn of the prickly staff. <i>brodann</i> m = a goad, prickle, a staff.
Allt Ceann Loch Uachdrach	730.717 the burn of the head of the upper loch. <i>uachdarach</i> (adj) = upper. Loch Uachdarach was the old name given to the upper east end of Loch Moidart and, from a boat, this hill would have looked like the head or end of the loch. (Angus-Peter MacLean).
Allt a' Chàirn Mhóir	678.780 burn of the big cairn / hill.
Allt a' Chlachair	638.740 the mason's burn. <i>clachair</i> m = a mason.
Allt a' Chlàir	730.728 burn of the flat surface. <i>clàr</i> (gen <i>clàir</i>) m = a flat place, smooth surface.
Allt a' Choire Réidh	795.782 burn of the smooth corrie. <i>rèidh</i> (adj) = level, smooth, clear.
Allt a' Chùirn Mhór	783.770 burn of the big cairn. <i>càrn</i> (gen <i>cùirn</i>) m = a cairn, a stony hillock.
Allt Coire Ladhair Mhór	757.766 the burn of the big corrie of the fork. <i>ladhar</i> (gen <i>ladhair</i>) m = a fork, hoof, toe. The burn below forks at 757.765.
Allt Coire Ladhair Bheag	754.762 the burn of the small corrie of the fork. <i>ladhar</i> (gen <i>ladhair</i>) m = a fork, hoof, toe.
Allt Coire na Cloiche	748.753 the burn of the corrie of the stone. <i>clach</i> (gen <i>cloiche</i>) f = a stone.
Allt Coire na Crìche	739.719 the burn of the corrie of the boundary. <i>crìoch</i> (gen <i>crìche</i>) f = a boundary.
Allt Coir' a' Choin Duinn	849.798 burn of the corrie of the brown dog. <i>cù</i> (gen <i>coin</i>) m = dog. <i>donn</i> (adj) = brown.
Allt a' Choire Mhòir (1)	817.763 the burn of the large corrie.
Allt a' Choire Mhòir (2)	722.728 the burn of the large corrie.
Allt a' Choire Odhair	864.800 the burn of the dun-coloured corrie. <i>odhar</i> (adj) = dun-coloured.
Allt a' Choire Dhuibh	863.795 the burn of the black corrie. <i>dubh</i> (adj) = black.
Allt a' Choire Bhuide	837.807 surely a mistake in spelling for <i>Allt a' Choire Bhuidhe</i> = the burn of the yellow corrie. <i>bod</i> (gen <i>buid</i>) m = penis. This would mean <i>burn of the corrie of the penis</i> !!
Allt a' Choire Bhuidhe	679.773 the burn of the yellow corrie.

- Allt a' Choire Dhubh 897.818 the burn of the black corrie.
 Allt a' Choire Fheàrna 743.740 burn of the corrie of the alders. *feàrna* = alder.
 Allt a' Choire Rèidh 810.781 the burn of the level /flat corrie. *coire* (gen *coire*) m = a corrie. *rèidh* (adj) = level.
 Allt Coire na Lotha 862.784 the burn of the corrie of the filly / fillies. *loth* (gen *lotha*) f = a filly, a young female horse.
 Allt nan Coineal 688.695 the burn of the candles. *allt* = a burn. *coinneal* = a candle.
 Allt a' Chuirn 832.779 the burn of the cairn / horn.
 càrn (gen *càirn* / *cùirn*) m = cairn. *còrn* (gen *cùirn*) m = a drinking horn, musical horn.
 Allt na Creig Leòbaiche 703.735 the burn of the very scarred rock. *leòbach* (adj) = in shreds, ragged, scarred. *leòpaiche* = most shredded.
 Allt na Crìoche (1) ~657.734 (1901 Map). burn of the border. *crìoch* (gen *crìche*) f = a boundary. This is a woodland border.
 Allt na Crìche (2) 645.733 the burn of the boundary. *crioch* (gen *crìche*) f = a boundary.
 Allt na Crìche (3) 763.828 the burn of the boundary.
 Allt na Crìche (4) 778.836 the burn of the boundary.
 Allt na Crìche (5) 794.838 the burn of the boundary.
 Allt na Cuile 748.692 the burn of the neuk. *cùil* (gen *cùile*) f = a corner, a neuk.
 Allt an Dail ~653.733 the burn of the valley. *dail* = meadow, valley. (LM 1860 map)
 Allt an Daraich 747.798 the oak burn. *darach* (gen & pl *daraich*) = oak.
 Allt Dèabh Bhàn 697.697 burn of the battle of wives? *dèabh* = a battle, encounter (Dwelly p314). *deamh* (adj) = wicked.
 deamh (noun) = want, deficiency. *bàn* = genative plural of *bean* (a wife). *diamha* = grief.
 Allt an Dèabh 694.696 the burn of the battle. *dèabh* = (1) to drain (2) to battle, encounter (Dwelly p314).
 Allt Dearg 843.825 the red burn. *dearg* (adj) = red.
 Allt Dileige 782.835 the burn of blossoms. *dileag* (gen *dileig*) f = a blossom, flower.
 Allt na Diollaid 822.805 the burn of the saddle. *diollaid* (gen *diollaide*) f = a saddle.
 Allt an Dòbhrain 805.757 burn of the otter. *dòbhrain* (gen *dòbhrain*) m = an otter.
 Allt Druim an Laoigh 762.708 the burn of the ridge of the calf. *druim* = a ridge of a hill. *laogh* (gen *laoigh*) m = a calf.
 Allt Beag Druim an Laoigh 772.707 the little burn of the ridge of the calf. *druim* = a ridge of a hill. *laogh* (gen *laoigh*) m = a calf.
 Allt an Dubh-aonaich ~646.747 burn of the black ridge. *aonach* (gen *aonaich*) = an extensive upland moor, ridge. *dubh* = black.
 (1873 6" map)
 Allt Dubh Easain 817.793 the burn of the black small waterfall. *easain* (gen *easain*) m = a small waterfall.
 Allt Dhughail 746.789 Dougall's burn. *Dùghaill* = Dougall.
 Allt Easain 808.812 the burn of the small waterfall. *easain* (gen *easain*) m = a small waterfall.
 Allt na Faing 727.724 burn of the sheepfold. *faing* (gen *fainge*) f = a sheepfold.
 Allt an Fhéith Dhùinn 701.717 the burn of the brown bog. *fèith* (gen *fèithe*) f = (1) a marsh, bog (2) muscle, sinew, vein.
 Allt an Fhìona 761.766 burn of wine. *fìon* (gen *fìona*) m = wine.
 This was used to carry over smuggled port and brandy from Alisary, passing over Bealach an Fhìona.
 Allt an Fhithich 768.744 the burn of the raven. *fitheach* (gen *fithich*) m = a raven.
 Allt Gàire 771.746 the noisy burn. *gàire* (gen *gàire*) m/f = a call, outcry, laughter. Near Beinn Gàire.
 Allt a' Gharbh Phuirt ~658.777 burn of the rough harbour. (6" 1901 map).
 garbh (adj) = rough. *port* (gen & plural *puirt*) m = port, harbour.

Allt a' Ghiubhais (1)	862.808 the burn of the pine tree. <i>giuthas</i> (gen <i>giuthais</i>) m = a pine.
Allt a' Ghiubhais (2)	803.743 the burn of the pine tree. <i>giuthas</i> (gen <i>giuthais</i>) m = a pine.
Allt na Glac Moire	~715.715 burn of the big hollow. <i>glac</i> f = a valley, hollow. (6" map 1873).
Allt a' Ghoirtein Chnapaich	740.693 the burn of the lumpy garden. <i>goirtean</i> (gen <i>goirtein</i>) m = a little corn field, a small patch of arable land, garden. <i>cnapach</i> (adj) = lumpy, knobby.
Allt Goirtean nan Caorach	~702.786 the burn of the sheep field. (6" map 1873). <i>goirtean</i> (gen <i>goirtein</i>) m = a little corn field, a small patch of arable land, garden. <i>caora</i> (gen <i>caorach</i>) f = a sheep.
Allt na h-Innse Slocaich	~709.786 (1873 6" map). the burn of the meadow full of hollows. <i>innis</i> (gen <i>innse</i>) f = a haugh, meadowland. <i>slocach</i> (adj) = full of hollows, holes, pits, dens.
Allt Innis an t-Slugain	~709.786 (1901 6" map). the burn of the meadow of the corn kiln / whirlpool. <i>innis</i> (gen <i>innse</i>) f = a haugh, meadowland. <i>slugan</i> (gen <i>slugain</i>) m = neck of a bottle, whirlpool, the opening on a kiln on which corn is laid to be dried.
Allt na h-Innse Buidhe	761.700 the burn of the yellow meadowland. <i>buidhe</i> (adj) = yellow. <i>innis</i> (gen <i>innse</i>) f = an island; a haugh, low lying meadowland.
Allt Lagan a' Chaltuinne	734.778 burn of the hollow of the hazel. <i>lagan</i> = a little hollow. <i>calltuinn</i> (gen. <i>calltuinne</i>) m = hazel.
Allt nan Leac-bràthan	772.833 the burn of the ledge of the quern. <i>leac</i> = a slab, ledge. <i>bra</i> (gen <i>bràthan</i>) f = a quern, a handmill.
Allt an Leanabh	~672.740 burn of the child. <i>leanabh</i> m = a baby, child. Only on map LM 1860.
Allt an Loin Chlachaich	675.762 the burn of the stony meadow. <i>lòn</i> (gen <i>lòin</i>) m = a meadow. <i>clachach</i> (adj) = stony. Also known as <i>Allt an Loin Chladaich</i> = burn of the shore (CM).
Allt Lòna a' Mhuidhe	861.816 the burn of meadow of the churn. <i>lòn</i> (gen <i>lòin</i>) m = a meadow. <i>muidhe</i> m = a churn
Allt a' Mhàim	827.763 the burn of the rounded hill. <i>màm</i> (gen <i>màim</i>) m = a large rounded hill.
Allt Maodail	771.834 big belly burn. <i>maodal</i> (gen <i>maodail</i>) f = a large stomach, belly.
Allt Mhic Eòghainn	698.764 MacEwan's burn. Burn of the son of Hugh.
Allt a' Mhuilinn	691.714 burn of the mill. <i>muileann</i> (gen <i>muilinn</i>) f = a mill.
Alltan na Pairce	682.695 the little burn of the park. <i>alltan</i> m = a little burn. <i>pàirc</i> f = a field, park.
Allt a' Phadhaidh	729.711 the burn of thirst. <i>padhadh</i> (gen <i>padhaidh</i>) m = thirst.
Allt a' Phìobaire	~758.813 the piper's burn. A road sign. Not seen on any map.
Allt Raineachan	830.826 burn of the bracken. <i>raineach</i> f = bracken, fern.
Allt Raostig	~776.822 the name given for Roti burn on 1873 map. = the roach fish burn. <i>roisteach</i> f = a roach fish, bream. <i>ròiste</i> = roasted, scorched.
Allt Ruadh	656.767 the red burn. <i>ruadh</i> (adj) = red.
Allt an t-Sabhal	745.723 the burn of the barn. <i>sabhal</i> (gen <i>sabhail</i>) m = a barn.
Allt an t-Sagairt	788.815 the priests burn. <i>sagart</i> (gen <i>sagairt</i>) m = a priest.
Allt na Sgairtean	696.776 <i>nan sgairtean?</i> the burn of the yells. <i>sgairt</i> f = (1) a yell, bustle (2) gusto, energy, enthusiasm.
Allt an Sgriodain	738.786 burn of the stony ravine. <i>sgriodan</i> (gen <i>sgriodain</i>) = a stony ravine of a mountainside (Dwelly p833).

Allt an t-Sluichd	~880.801 the burn of the hollow. (information from TMF). <i>sloc</i> (gen <i>sluic</i>) m = a ravine, a hollow surrounded by higher ground, a pit, a den.
Allt an t-Sratha	735.699 the burn of the strath. <i>srath</i> (gen <i>sratha</i>) m = a low-lying part of a valley district or farm (Dwelly p 891).
Allt Sron an Uinnseann	753.806 the burn of the promontory of the ash tree. <i>sron</i> = a promontory. <i>uinnseann</i> = ash tree.
Allt an Tàiller	634.738 the tailors burn. <i>tàilear</i> m = a tailor.
Allt Tarsuinn	757.799 the crossing burn. <i>allt</i> = a burn. <i>tarsuinn</i> (adj) = oblique, which crosses.
Allt Teang' Emilstoin	704.717 <i>teanga</i> f = a tongue. <i>Emilston</i> – a personal name?
Allt Thoraraidh	802.837 burn of the shieling mound. <i>tòrr</i> (gen <i>torra</i>) m = a small hill, a mound, a heap. <i>àiridh</i> = a shieling.
Allt Ur	738.699 the fresh burn. <i>ùr</i> (adj) = fresh, new, vigorous.
Allt na h-Uraich	674.746 the burn of the soil / grave. <i>allt</i> = a stream. <i>ùir</i> (gen <i>na h-ùrach</i>) f = soil, earth ; a grave (euphemism). Called <i>Allt na Innis Chulan</i> LM 1860. ? burn of the gut meadowland ? <i>innis</i> (gen <i>innse</i>) f = an island; a haugh, low lying meadowland. <i>caolan</i> = intestine, gut. <i>An Cuilfhionn</i> = the Coolin Hills.
Allt an Utha	872.826 burn of the udder. <i>ùth</i> (gen <i>ùtha</i>) m = udder.
An Garbh-allt (1)	778.718 <i>garbh-allt</i> = an impetuous torrent (Dwelly). <i>garbh</i> (adj) = rough, rugged.
An Garbh-allt (2)	838.825 <i>garbh-allt</i> = an impetuous torrent (Dwelly). <i>garbh</i> (adj) = rough, rugged.
An Doir' Allt	678.746 the burn of the small wood. <i>doire</i> (gen <i>doire</i>) m/f = a thicket, small wood.
Alisary Burn	746.796 See Alisary township.
Annat Burn	786.723 <i>annaid</i> = patron saint's church. (p250, WJW). An ancient burial ground sometimes with a church. (MK p7). The church where the relics of the local saint were kept.
Baramore Burn	642.746 See Baramore. <i>Barr Mòr</i> ? the big hill-top. <i>bàrr</i> (gen <i>bàrra</i>) m = hill top. <i>mòr</i> = large.
Dalnabreck Burn	702.703 <i>dal nam breac</i> = meadow of the trouts. <i>dail</i> = meadow, valley. <i>breac</i> = trout.
Glenforslan River	785.735 Alternative marked name for <i>Allt a' Bhealach Bhàin</i> .
Orchard Burn	715.730 English.
Quarry Burn	713.733 English.
Roti Burn	776.822 the boundary burn ? <i>Allt Raostig</i> name given on 1873 map. <i>rotadh</i> (gen <i>rotaidh</i>) m = division, cutting out. <i>reòtadh</i> (gen <i>reòtaidh</i>) m freezing, congealing.
Mingarry Burn	692.712 See Mingarry township.
March Burn	740.732 boundary burn.
Eas Briadha	758.737 the beautiful waterfall. <i>eas</i> (pl <i>easan</i>) m = a waterfall. <i>brèagha</i> (adj) = beautiful.

Others

Beacon	~677.726 shown on 1901 map.
Gravel Pit	~744725 shown on 1901 map.
Pheanner	-655.746 Function not clear from the map (LM 1860)

Sgudallan

peannair m = a penman, a pen-case, a good writer (Dwelly p718).
 ~658.741 Function not clear from the map (LM 1860).
sgudal m = rubbish, fish guts.

References.

AC = Alasdair (Pod) Carmichael.

AW = Angus Watson, The Essential Gaelic-English Dictionary.

CM = Charles Macdonald, Moidart or among the Clanranalds (1889, 1989).

Dwelly = Dwelly's Illustrated Gaelic Dictionary.

JBJ = James B Johnstone. Place-names of Scotland. (1934).

JC = Jeff Carr

LM 1860 = Map Loch Moidart of 1860 by J.J. Master.

MD = Mike Darton. The Dictionary of Scottish Place Names (1990).

McB = Place Names, Highlands & Islands. Alexander MacBain & WJ Watson (1922).

MK = Scottish Place Names. George Mackay. Lomond Books (2003).

ML = A Spade Among The Rushes. Margaret Leigh. Birlinn (1949).

NB = OS name book.

SP = Sale Plan 1810.

TMF = information given by Tearlach MacFarlane.

WHFN = Scottish Place Names. W.F.H.Nicolson. Batsford (1976).

WJW = The Gaelic Place names of Scotland. W.J. Watson. Birlinn (1993).